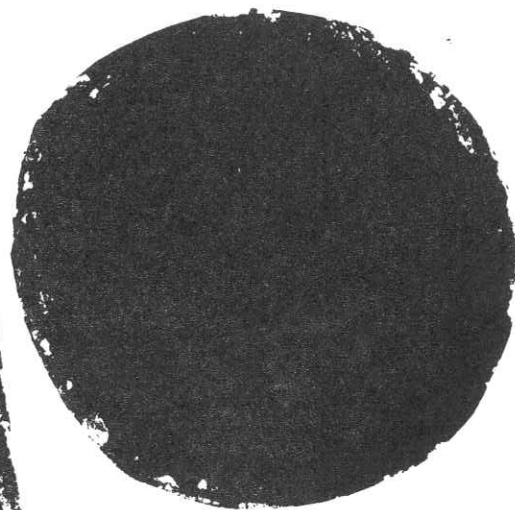
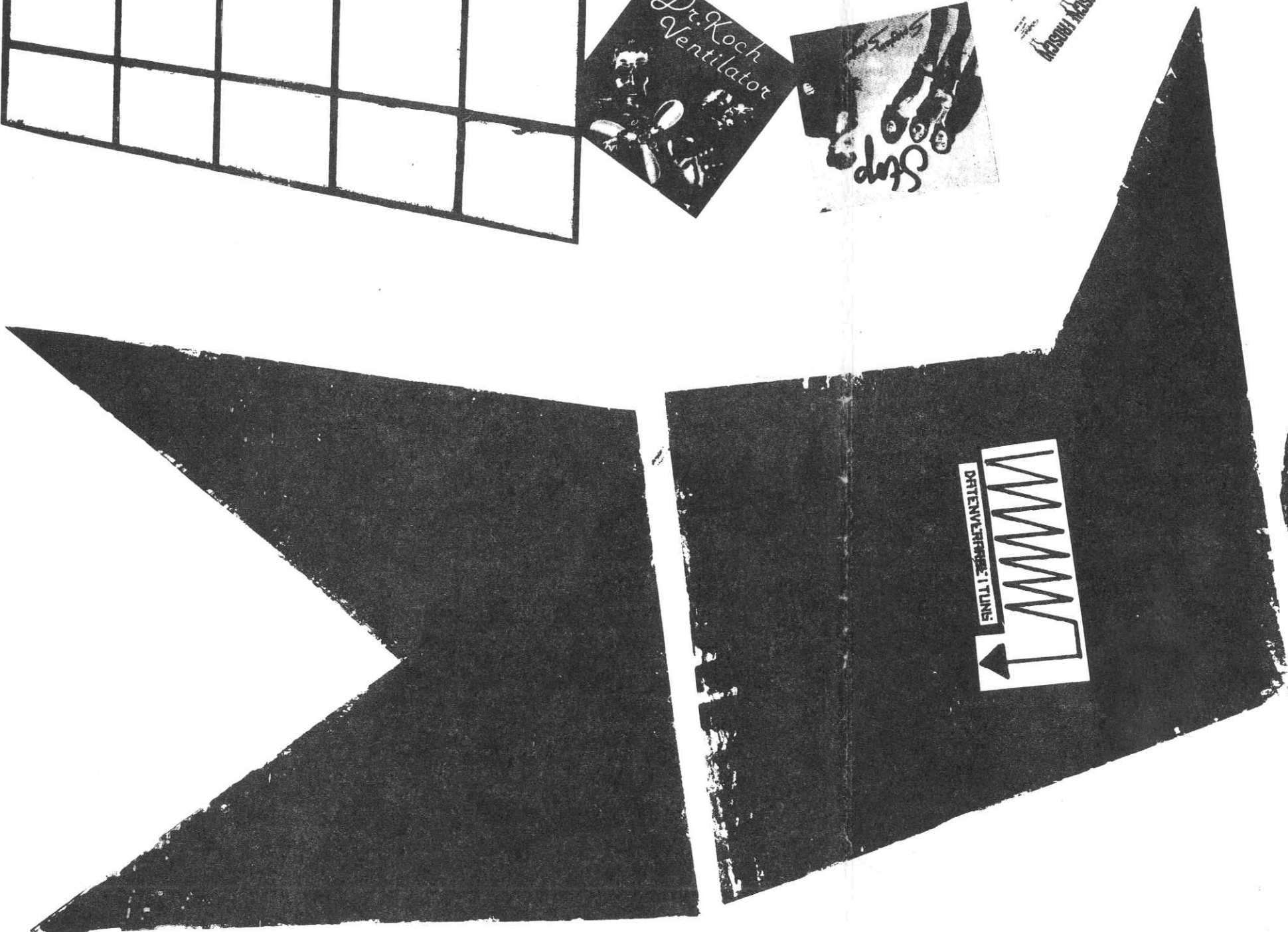
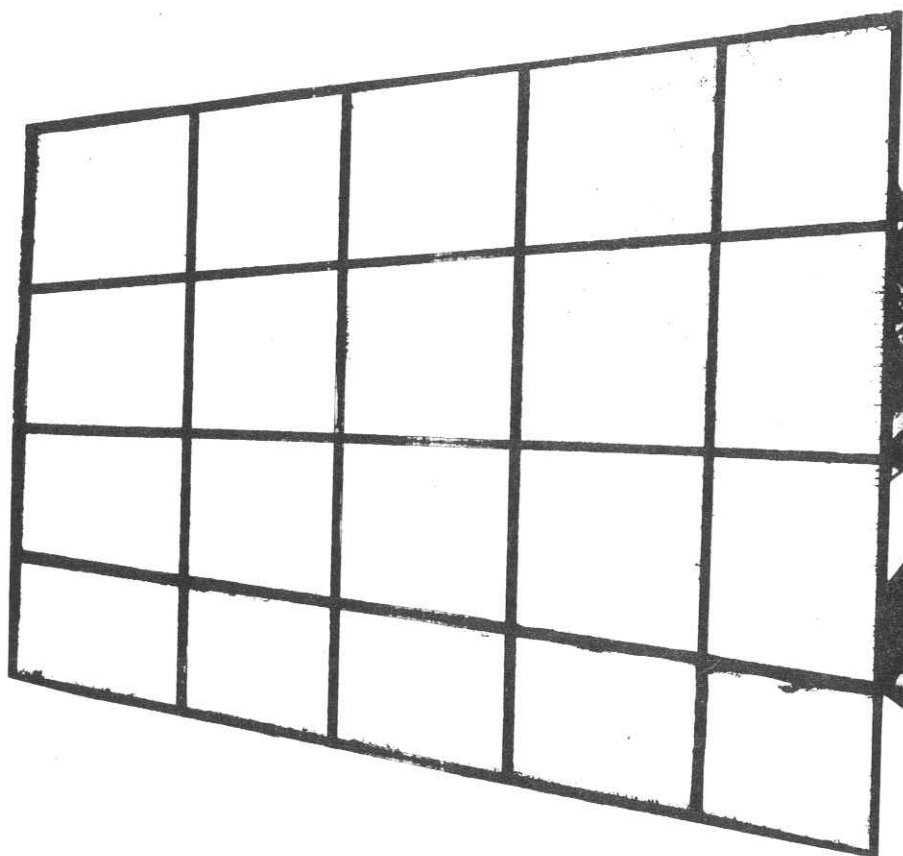
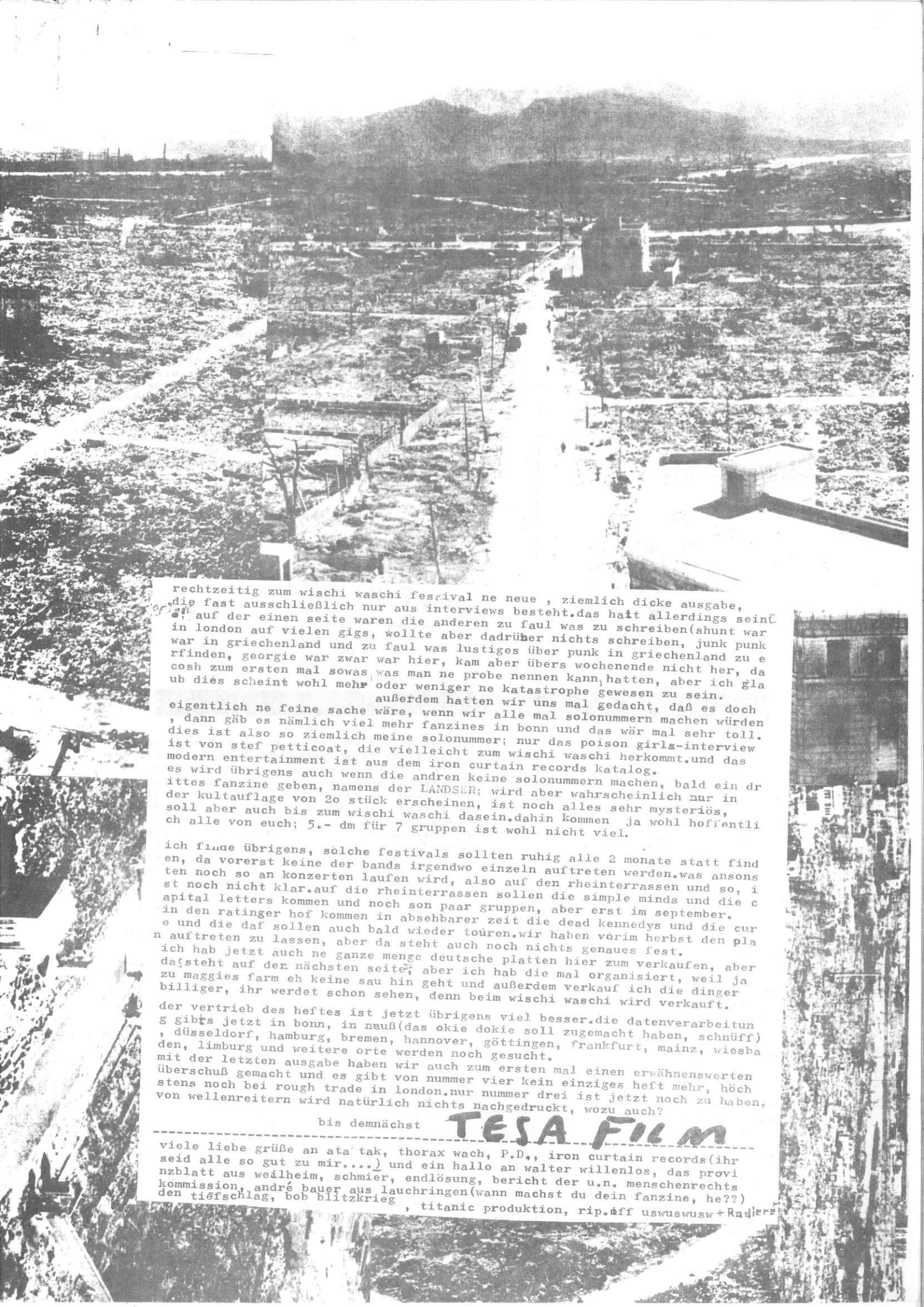






rechtzeitig zum wischi waschi festival ne neue, ziemlich dicke ausgabe, die fast ausschließlich nur aus interviews besteht. das halt allerdings sein, auf der einen seite waren die anderen zu faul was zu schreiben (shunt war in london auf vielen gigs, wollte aber dadrüber nichts schreiben, junk punk war in griechenland und zu faul was lustiges über punk in griechenland zu erfinden, georgie war zwar war hier, kam aber übers wochenende nicht her, da cosh zum ersten mal sowas, was man ne probe nennen kann, hatten, aber ich glaub dies scheint wohl mehr oder weniger ne katastrophe gewesen zu sein.

außerdem hatten wir uns mal gedacht, daß es doch eigentlich ne feine sache wäre, wenn wir alle mal solonummern machen würden, dann gäb es nämlich viel mehr fanzines in bonn und das wär mal sehr toll. dies ist also so ziemlich meine solonummer; nur das poison girls-interview ist von stef petticoat, die vielleicht zum wischi waschi herkommt. und das modern entertainment ist aus dem iron curtain records katalog. es wird übrigens auch wenn die anderen keine solonummern machen, bald ein drittes fanzine geben, namens der LANDSER; wird aber wahrscheinlich nur in der kultaufgabe von 20 stück erscheinen, ist noch alles sehr mysteriös, soll aber auch bis zum wischi waschi dasein. dahin kommen ja wohl hoffentlich alle von euch; 5.- dm für 7 gruppen ist wohl nicht viel.

ich finde übrigens, solche festivals sollten ruhig alle 2 monate statt finden, da vorerst keine der bands irgendwo einzeln auftreten werden. was ansonsten noch so an konzerten laufen wird, also auf den rheinterrassen und so, ist noch nicht klar. auf die rheinterrassen sollen die simple minds und die capital letters kommen und noch son paar gruppen, aber erst im september. in den ratinger hof kommen in absehbarer zeit die dead kennedys und die cure und die daf sollen auch bald wieder touren. wir haben vorim herbst den plan auftreten zu lassen, aber da steht auch noch nichts genaues fest. ich hab jetzt auch ne ganze menge deutsche platten hier zum verkaufen, aber das steht auf der nächsten seite, aber ich hab die mal organisiert, weil ja zu maggies farm eh keine sau hin geht und außerdem verkauf ich die dinger billiger, ihr werdet schon sehen, denn beim wischi waschi wird verkauft.

der vertrieb des heftes ist jetzt übrigens viel besser. die datenverarbeitung gibts jetzt in bonn, in neuß (das okie dokie soll zugemacht haben, schnüff), düsseldorf, hamburg, bremen, hannover, göttingen, frankfurt, mainz, wiesbaden, limburg und weitere orte werden noch gesucht. mit der letzten ausgabe haben wir auch zum ersten mal einen erwähnenswerten überschuß gemacht und es gibt von nummer vier kein einziges heft mehr, höchstens noch bei rough trade in london. nur nummer drei ist jetzt noch zu haben, von wellenreitern wird natürlich nichts nachgedruckt, wozu auch?

bis demnächst

TESA FILM

viele liebe grüße an ata tak, thorax wach, P.D., iron curtain records (ihr seid alle so gut zu mir....) und ein hallo an walter willenlos, das provinzblatt aus weilheim, schmier, endlösung, bericht der u.n. menschenrechtskommission, andré bauer aus lauchringen (wann machst du dein fanzine, he??) den tiefschlag, bob blitzkrieg, titanic produktion, rip. off uswuswusw + Radier

ferienbeginn
ja, und was war denn nun den ganzen sommer in bonn los???kurz nach war erstmal d
as toyah-konzert und die spielten totalen - nein nein nein, kein hardrock - sondern einfach
totale scheiße; zum glück hatte ich keinen eintritt bezahlt.das nächste war dann das festiv
al am 29.juni mit zk, male, fehlfarben und lilliput.nun ja, zk war sehr lustig, male ziemli
ch laut und hart, fehlfarben gut wie immer und lilliput auch ganz nett.das schweizer gegen
stück zu den mo-dettes würd ich sagen.dann kam lange zeit erstmal gar nichts mehr.ende juli
spielten fehlfarben, östro 430, wirtschaftswunder aus limburg und noch ne band in düsseldor
fs größter sauna, dem ratinger hof.zuerst die neue gruppe des ex-schlagzeugers von mipau, d
ie spielten in klassischer vier-mann besetzung und machten ziemlich monotonen lärm.ganz net
t, dann wirtschaftswunder, die waren ganz tol und hatten einen sehr guten auftritt, ich kan
n da nur wärmstens den non-dom-sampler empfehlen, zu dem kommen wir aber gleich noch.
fehlfarben hab ich mir dann nur von draußen amgehört und östro 430 genauso, es war einfach
asozial heiss im hof.aber der eintrittspreis war sehr in ordnung, nur 6.- mark.so billig wä
r ds hier nicht.übrigens ist die schallmauer viel besser als das rock-on, erstens sind die
leute netter und als ich das letzte mal da war, hatten die viel besser platten als rock-on,
der laden liegt auf dem glockhammer in neuß, so 300 meter vom neußer bahnhof.die hatten sog
ar die splitter singel, die mir mittlerweile ganz gut gefällt.///iron curtain records aus
kassel haben bis jetzt drei singles rausgebracht, the new age, die modern entertainment ep
und die rexiw-single; im august folgen die erste samler - single und eine von dr.misch rapp
ing.die erste lp von neues deutschland soll im herbst erscheinen///das no fun records progr
amm: 001 no fun sampler mit 11 hannoverschen bands 002 hans-a-plast erste lp 003 kaltwett
erfront inkubationsueit lp 004 unterrock - mach mal deine schnauze auf lp 005 der modern
e man 80 tage auf see lp, 006 phosphor frisch und fruchtig lp
singles: 101 39 clocks dns/twisted \$ shouts 102 bärchen und die milchbubis jung kaputt
spart altersheim 103 cretins samen im darm 104 tiny trash und die neue welt wenn
dich das leben langweilt, riskier es 105 emilio winschetti ??? schreibt an no fun
records holger poscich, im moore 27 3 hannover 1, tel. 0511-7010983



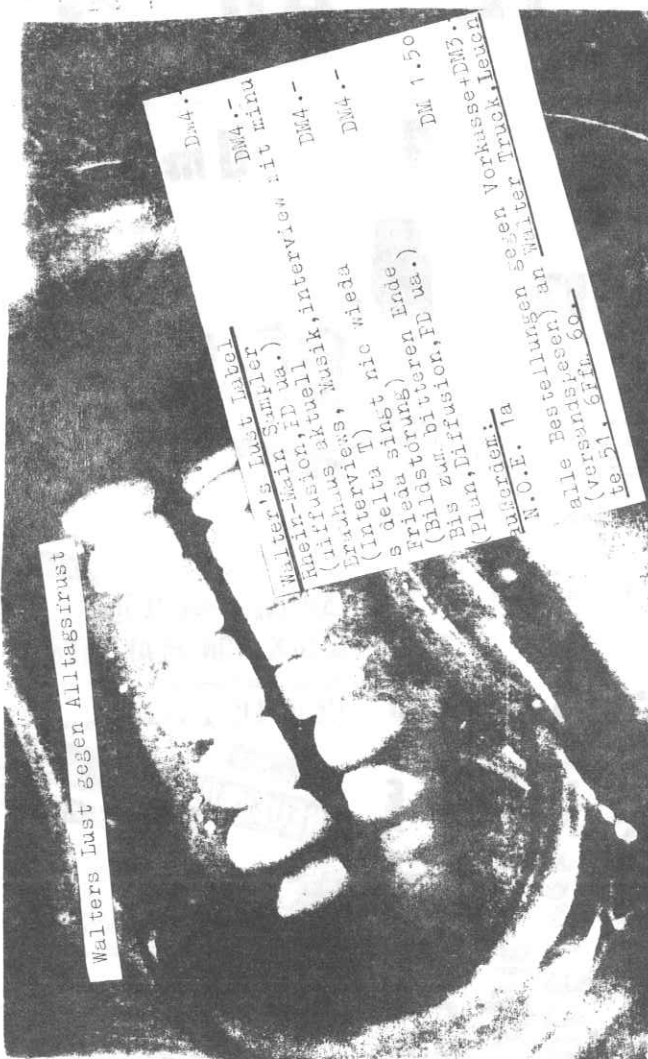
RECORDS IM MOORE 27 3 HANNOVER 1 NO FUN RECORDS

und jetzt zu den neuen platten, zuerst die deutschen.der plan:da vorne steht ne ampel/rot,
grün tot/ endlich ist die neue singel von deutschland's begabtester pop band da, beide sei
ten sind tolle ohrwürmer und die texte sind auch toll.wer nur zeichen sieht ist tot, oh w
ie wahr. holger hiller ep(auch auf warning recors) auch ne tolle platte.die musik ist
recht minimal aber die stücke sehr einfallsreich und die texte schön, vor allem ding-dong
gefühl gefällt mir gut /penis fällt aus puppe fällt...../mania d (monogam) sind drei
stücke drauf, auch minimal musik, obwohl nicht so radikal wie liebesgier, zum glück deuts
che texte; kinderfunk ist fast ein kleiner minimal marsch...../matthias schuster ep auf
konnekschen: wer die geisterfahrer mag, wird das auch mögen.nette elektronim platte.mit
guten ideen, vielleicht sogar noch härter als die geisterfahrer; eine seite dreht sich üb
rigens bei 33 u/min///geräusche für die 80er, ich faß mich lieber kurz, von der aufnahme
qualität der beste von allen samplern, abwärts, salinos, liebesgier und coroners sind gut,
fäzors langweilig./no fun sampler find ich ziemlich langweilig...echt doof///rexiw single
icr 003: erinnert mich irgendwie an tempo, beat/rock'n roll musik, aber sehr eingängig,
leider sind die texte englisch und die stücke kurz.....//nun die englischen: the fall
how i wrote elastic man: toll, absolut genial, auch die rückseite, platte ist auf rough
trade///echo and the bunnymen lp(korova) wieder ne neue englische gruppe, bzw so neu sind
die eigentlich gar nicht.nun ja, in england werden die immer mit den psychedelic gruppen i
n verb ndung gebracht, weiss auch nicht wieso, platte geht aber gut los, die bunnymen hab
en einen ganz tollen neuen stil, sehr eigen.///joy division closer(factory)die zweite lp
von joy division und die letzte zugleich.die musik hat sich im vergleich zur ersten lp
ziemlich stark verändert, der synthi wird viel differenzierter benutzt, auch klavier tauc
ht auf; die stücke donnern nicht mehr so auf einen herab wie früher, die meisten sind eher
langsam, melancholisch, vor allem auf der zweiten seite.die produktion ist auch irgendwie
anders, ich glaube, viele leute werden diese lp nicht so gut wie die erste finden, mir
gefällt sie aber sehr gut, sollte man sich aber öfters anhören.///siouxsie and the banshee
s neue lp:kaleidoscope:auch ganz anders als die ersten beiden lps, das kommt aber natürlic
h durch den weggen g des gitarristen, aber das ist auch gut so, denn man kann nicht dreima
l das gleiche album machen.die musik ist auch sehr verschieden geworden, die gitarre spiel
t nicht mehr die wichtige rolle und das ist gut so, ich hab allerdings die lp noch nicht g
anz gehört///bevor ichs vergesse, die neue s.y.p.h.lp heißt psst und kommt in diesen tagen
raus.sie enthält 3 stücke auf der einen und 7 auf der anderen seite.außerdem will harry ra
g noch gerne andere sachen machen, so z.b. ne s.y.p.h.-single etc..am 24.8. treten s.y.p.h
. in so nem kino in münster auf.....// stef petticoat ist sogar schon angeboten worden ne
john peel session zu machen, aber sie hat leider keine zeit, sondern muß arbeiten.....//
///die neue pere ubu lp, the art of walking, kommt demnächst auf rough trade raus, außerd
em neue lps von cabaret voltaire und swell maps.three mantras von cabaret voltaire ist übri
gens trotz der länge und der geschwindigkeit keine lp, sondern"die längste singel der wel
t///auf dem label der schallmauer in neuß kommt bald der düsseldorfsampler raus mit VD,

und was in frankfurt überhaupt so los ist

frankfurt scheint wohl die einzige stadt in der brd zu sein, wo die mauern zwischen den bands so durchlässig sind. manche gruppen(z.b. planquadrat, wdt wdo, diffusion, letzter tango) wurden gleichzeitig zum gleichen zeitpunkt nebenbei betrieben.wer die tapes von walters lust label gehört hat und glaubt, daß es in ffm keine pogofans gibt, der irrt gewaltig.im prinzip sind fast alle pogofans geblieben, nur mit dem unterschied, daß viele die musik von den pogogruppen wie hans-a-plast, razors(und anderem hamburg müll), sex pistols(klinge ja wie hardrock) oder pack nicht mehr ausstehen können.ich privat finde z.h.spizz oil, punilux, strabglers und devo ganz nett, doch am liebsten höre ich solche sachen: lydia lunch, contortions, mars, dna, messehalle, P.D., ein paar diffusionsstücke, ein paar bildstreichshits und vielleicht noch kinderfreundlich.gruppen wie residents, throbbing gristle muß man als vernünftiger mensch mal gehört haben.im allgemeinen hat sich der musikgeschmack der frankfurter auf new york sound verlegt, was manche klänge aus ffm auch verständlich macht

aber es gibt noch einige fans mit dem altgarde geschmack (die mitläufer und noch ein paar aus unserer scene, die uk subs sex pistols für das beste auf der welt halten, gleich dahinter kommen teenagejesus and the jerks (jaja, so ist's eben) (wäre das hier bloß auch so-tessa film). also wundert euch nicht, wenn ihr pogoklänge ausffm hört! ich finde diffusion wollte ja schon immer pogo machen (siehe rhein main sampler) das live manchmal der schlimmste krach rauskam, lag meistens an der schlechten laune der mitspieler. walter alp (aus ffm)



tesas record shop on tour!

Verkauf auf allen gigs in bonn

Plan ep und singel je 4 DM

P.D. ep 6.-

Petticoats 5.-

thorax Wach 12" ep 9.-

HOLGER Hiller 4. dm

träneninvasion 4.-

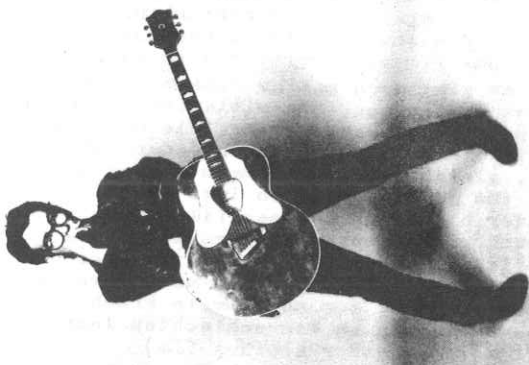
wenn ihr die platten vorner haben wollt oder nicht zum wischi waschi kommen könnt oder was weiß ich, dann ruft mal bei mir an oder schreib mal an andreas müller wurzerstr. 45 53 bonn 2, tel. 354075.

impressum:

diesmal haben nur tesa film und stef petticoat mitgemacht, aber bei m nächsten mal sind die anderen wieder dabei.

auflage: 150 (nicht mehr lange!)

schreibt uns mal, ihr faulen hunde, die adresse ist die gleiche wie oben. oder schreibt stef petticoat, die wohnt: 20 warneford street, london E.9 GB.



der CASH-star
schnitt; 1. teil.
ÖLE vor seinem
Spiegel in Ma
cho-pose!!
unbedingst sammeln!

RIP OFF PLATTEN

PRO FIF

NEU IM MAI:
SINGLES VON ABWERTS
GHOSTERFAHREN UND
GERÄUSCHE FÜR DIE SOGER
FOR PF!

FANZINES BADGES
DRUCK VON PLAKETTEN

IN 3 GRÖSSEN
NEUE LISTE ANFORDERN!

FRI POF

NEUE MUSIK AUS DEUTSCHLAND
IFF ROP FIP FRO



feldstr. 48 2 hamburg 6

modern entertainment - interview

modern entertainment gibt es seit oktober 79. die bandmitglieder kommen alle (bis auf den neuen bassisten bernd klepin) aus den lokalen bands masx und wankers, die beide anfang 79 starteten und die ersten punkbands in kassel waren. im juni 80 kam die erste platte, die modern entertainment ep heraus.

WIESO HABT IHR EUCH DEN NAMEN MODERN ENTERTAINMENT ZUGELEGT? m.e.: wir haben uns so genannt, weil die meisten unserer lieder von unterhaltung handeln, als punk noch in den anfängen war, gab es eine chance eine bewegung zu werden, heute ist punk ein anderer stil, eine unterhaltung für leute, die ihn mögen oder ihm nachweinen. wir wehren uns mit ironie und kommentieren die entwicklung. unser lied mutual affections beschäftigt sich damit: es ist egal, wie ernst du es meinst, ein neuer stil ist ein neues konsumangebot, es gibt die passenden klamotten dazu, du sollst drauf abfahren und dein bisschen geld dafür ausgeben; es ist entertainment geworden.

DANN IST UNTERHALTUNG FÜR EUCH EIN ZWANG..... ja. ein mittel zur unterdrückung. das wort selbst sagt es aus: unter-haltung. alles was die menschen noch gut finden wofür sie sich anstrengen, hat mit unterhaltung zu tun, dabei ist es beschäftigungstherapie. leute verkaufen ihre ideen, damit andere in ihrer freizeit unterhalten werden, was wieder erkaufte werden muss, also arbeitet man dafür und so weiter.....

DAMIT KRITISIERT IHR EUCH DOCH SELBST? WEIL JEDE MUSIK ZUR UNTERHALTUNG WIRD!

unterhaltung wird es, wenn die inhalte verloren gehen, die musik eben musik ist und sonst nichts, oder auch wenn das publikum die band zu berühmt macht.

WIE STEHT IHR DENN ZUM PUBLIKUM?

wir halten es nicht für so d



umm, wie andre bands, die es das spielen, was von ihnen erwartet wird; mit texten, die man erwartet. bei punkbands erwartet man an texten wie "schlagt die bullen/fuck dies und das/ anarchie für immer/ich lebe nicht mehr lange und fresse plastik". durch ständige wiederholung ist das alles leer geworden. ein ritual. bands, die den punkritualen entsprechen, verblöden ihre fans genauso wie z.b. judas priest oder van halen. wo die leute holzgitarren zum mitspielen mit ins konzert nehmen. bei punk ist das dann ausser der uniform das bier zum rumshütten oder die aule auf der bühne. für eine band heisst das: es ist egal,

ob es gut oder schlecht ist, was ihr macht. hauptsache es entspricht den ritualen. und jede fraktion hat ihre rituale, bei der avantgarde ist es cooler.

UND WIE VERSUCHT IHR DIESEN RITUALEN ZU ENTGEHEN? wir haben keine ausgedachte supercoole oder aggressive bühnenshow und treten in den selben klamotten auf, mit denen wir sonst rumlaufen. je mehr man seinen bandimage künstlich aufpoliert, desto mehr läuft man vorm publikum davon. siehe the clash, die ihre fans jedes jahr mehr enttäuschen.

WARUM HABT IHR NUR ENGLISCHE TEXTE AUF PLATTE? wir sind keine deutsche band, sondern gastarbeiter. rino, unser drummer,

kommt aus bari, allan, der synthesizer spielt, kommt aus glasgow. pierangelos eltern kommen aus italien bzw. polen und michael hat russische vorfahren. ausserdem war die ep eine zusammenfassung früherer stücke, unser liveprogramm hat auch deutsche texte.

entnommen aus dem iron curtain records katalog. hier die adresse: iron curtain records, leipziger str. 91, 35 kassel tel. 0561/516658. mehr info darüber siehe links.

3500 KASSEL / LEIPZIGERSTRASSE 291A / 0561 516658

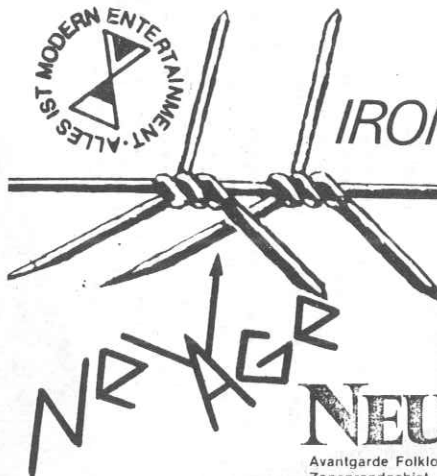
IRON CURTAIN RECORDS

REXIW SÄMLER

Dr. Misch Rapping

NEUES DEUTSCHLAND

Avantgarde Folklore aus dem Zonenrandgebiet



Schweigende

Mehrheit

Niemand kann behaupten, er repräsentiere die schweigende Mehrheit; das ist ihre Rache (Baudrillard)

das P.D.-Interview mit Joachim Stender dv: seit wann gibt es P.D. eigentlich? P.D. gibt es seit ende januar 80. P.D. war ursprünglich mein soloprojekt mit te januar entschloß ich mich, aufgrun d musikalischer differenzen, aus mei ner alten gruppe messehalle (dort war ich sänger) auszusteißen (mittlerweile gibts messehalle übrigens überhaupt n icht mehr: vor zwei tagen haben sich a uch die letzten überlebenden vertrach t und wollen beide neue gruppen aufma chen).

für das into the 80s festival konzipi erte ich zwei stücke, alltag und komm unikation. auf diesem festival trat da n P.D. zum ersten mal auf, mit rhyth musmaschine, geräuschtapes, schlagzeu g und mir am bass. nach dem konzert tr aten ralf wehowsky (gitarre) und kurze zeit später joachim pense (synthi, bas s, cello, tapes) in die gruppe ein. in dieser besetzung wurde anfang apr il auch die ep alltag eingespielt. mitt e april gabs dann den nächsten liveau tritt in wiesbaden; nach diesem auft ritt kam dann noch ein schlagzeußer (e wald "unzucht" weber) in die gruppe. d amit ist die gegenwärtige stammbesetz ung von P.D. komplett. sporadisch wurd e die gruppe ergänzt/erweitert durch die feuerschmuckerin hildgard, walte r willenos am synthi und eine sänger in, leonore.

habt ihr in euren stücken raum für im provisationen???

Kontakts
06131/362376

die stücke ents tehen als soundk onzepte, d.h. fes tgelegt wird zunäc hst einmal der sound des gesamtstücks und auch im großen und gan zen der einzelnen instr umente. damit ist den inst rumenten - in diesem rahme n versteht sich - mehr oder w eniger platz für improvisati onen gegeben. wieviel platz rich tet sich natürlich nach den ver schiedenen stücken. bei moderne mu zak z.b. (das spielen wir jetzt mit zwei bassen, hat ein bass nur vier töne zu spielen und hat damit gar ke inen raum für improvisationen; der 2. baß improvisiert auf der grundlage dieder vier töne. bei alltag hat die gitarre ziemlich viel spielraum. insg esamt kann man sagen, daß die abstim mung der einzelnen instrumente uns eigentlich keine großen probleme ber eitet, da wir uns musikalisch ziemli ch gut verstehen und ohne große disk ussionen der von uns gewünschte soun d für das einzelne stück zustandekom mt.

bezeichnet ihr. das was ihr macht al s new wave??

wir bezeichnen unsere musik als no w ave nach dem motto keine bezeichnung ist auch eine bezeichnung.

arbeitet ihr nach bestimmten festgel egten konzepten?

vorste llungen/ko nzepte für un sere musik: es gibt i n der tat ein ziemlich k lares konzept für die P.D. mus ik, nämlich den versuch, alltag dur ch eine synthese von geräuschen (über tapes) und klängen (instrumente) in mus ikalischen strukturen zu übersetzen. zug egebenermaßen ist dieses konzept: zur zeit bei liveauftritten etwas modifiziert, was mit unseren schwierigkeiten zusammenhängt unser konzept live voll umzusetzen. diese umsetzung klappt eig entlich nur, wenn folgende bedingungen erfüllt sind: - wir sind die einzige s ruppe (oder die erste von zweien), die spielt, d.h. ausreichende zeit für eine n ausführlichen soundcheck, keine hekt ischen umbaupausen wie auf festivals; denn würden wir auf festivals mit gerä uschbändern arbeiten, wäre dies mit si cherheit katastrophal, da sie nicht ri chtig rauskommen würden. - es besteht d ie möglichkeit, d ias/filme vorzufü hren (was bei fes tivals/open air konzerten oder in einem zeit n icht möglich is t). - der raum e ine halbwegs v ernünftig e

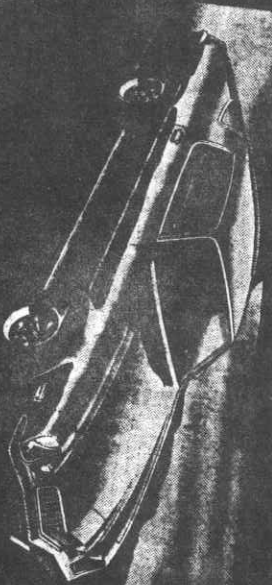
aku stik hat. diese drei be dingungen sind sel ten genug alle erfüllt, b isher eigentlich nur zweimal, n ämlich in wiesbaden (dort hatten wir aber einige technische probleme, da es das erste konzert mit ziemlich aufwen diger verkabelung etc. war, und in tri er. das trierband ist denn auch die be ste live-aufnahmen von P.D.. die aufn ahmen auf walters lust-label sind al le bei festivals gemacht. für festiv als haben wir ein spezialprogramm von stücken, die alle keinen große n aufwand erfordern, eine gewisse bühnenshow von seiten des sängers zulassen etc..

was ist euch wichtiger, die musi k oder die texte?

eigentlich ist oder wa r uns die musik wichti ger, obwohl man das ein schränken muß. denn unse re texte sind häufig re cht minimal; sie erhal ten ihre wirkung erst du rch die musik, durch mon otonie, durch wiederhol ung/andere betonung u.s.w.-z.b. gl bt es tex...

Alltag

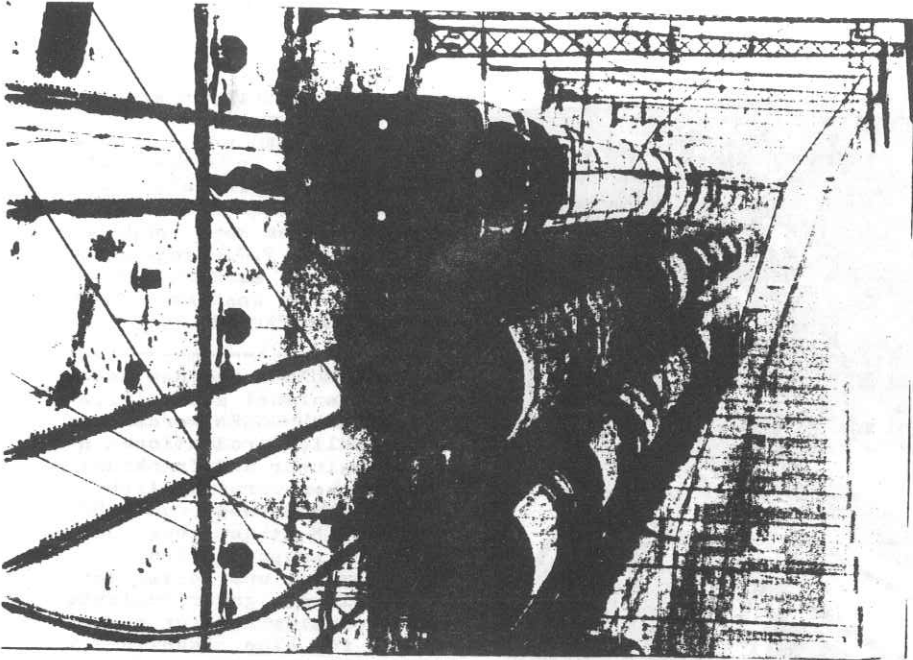
wenn überhaupt noch eine "musik", dann eine, die stärker mit den Verkehrs- und Kommunikationsmitteln, dem technischen DISPLAY des modernen Alltags invertebriert, die enger mit den Jag-u.-Tag-Rhythmen verzahnt ist als alle vorhergehenden Musiken (Raulff)



Dance - Baby, Dance - we hope, you like it!

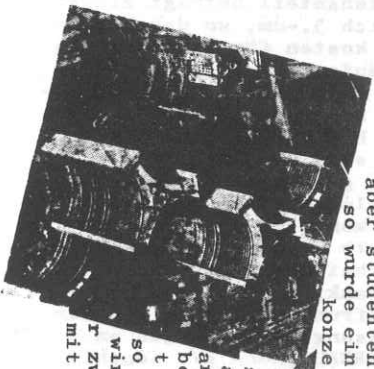


HAUPTBAHNHOF



wie alltag(es) gibt eine alltag
version mit und eine ohne text)
: alltag-der moderne alltag -
alltag etc. oder inweilos: inwe
glos - alles ist so inweilos -
inweilos etc..aber durch wiederho
lung/ modifikation erhalten die
texte ihre richtige wirkung und
sie sind daher auch nicht belie
big oder unwichtig .aber die mu
sik ist eben nicht nur der hint
ergrund für te
xte.viele stüc
ke haben auch
gar keinen tex
t , etwa ein b
esuch im einka
ufs-zentrum/mod
erne muzak, ku
rzzug nach fra
nkfurt.es gibt
eine version v
on hauptbahnh
of mit längerem
text.
wie reagieren
die leute bei
gigs auf eure
musik?
das ist abhäng
ig davon, wo w
ir spielen.wir
haben jetzt ei
nen festen kr
eis von fans,
die zu jedem k
onzert in der
umgebung komme
n.die pogo-pun
ks sind von un
s nicht gerade
begeistert, ve
rständlicherweise.am meisten
ärger gibt es
aber studenten
so wurde ein
konze

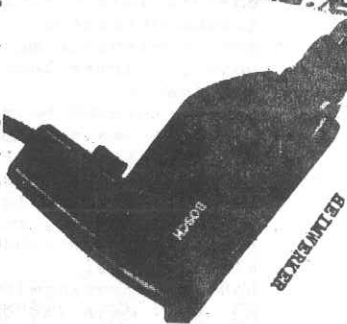
Welbern als
BAHNHÖFEN
(Virtilio)



rt von messehalle(deren abschiedsko
nzer) vor zwei wochen, bei dem ral
f und ich ausliffsweise mitspielte
n, abgebrochen; es kam fast zu ein
er schlägerei.
am sonntag spielten wir in frankf
urt beim abschlußfest des schaus
pielhauses zusammen mit plan.dort
ging ein großteil des publikums
einfach(allerdings spielten wir
nach plan), einige der künstler
schickeria fühlten sich auch pr
ovoziert, anderen hats gefalle
n!ablehnende reaktionen müssen
wir bei unserer musik immer ei
nkalkulieren, insofern übertra
schen sie uns auch nicht beso
nders und wir können und müss
en damit leben.
was plant ihr für die zukunfft?
zur zeit gibts einige umbesetz
ungen bei P.D..joachim pense
geht jetzt erstmal für ein ja
hr nach coventry, um dort rich
tig ska spielen zu lernen.
ob ewald noch weiter mitspielt
steht in den sternchen.jedenfall
s gibt es mit ihm musikalische
differenzenz.das heisst, der ke
rn der neuen P.D. besteht erst
mal aus ralf und mir.dazu kom
men noch walter willentos (syn
thi) und vielleicht eine neue
sängerin.wir haben schon konze
pte für eine reihe neuer titel
und werden anfang august aufna
hmen für unsere erste lp mache
n.zu diesen aufnahmen kommt jo
achim pense auch noch einmal a
us coventry zurück; ewald wird
auch noch dabei sein, so daß w
ir die aufnahmen in richtig gr
oßer besetzung machen werden.
wir werden auf unserer platte
einige neue instrumente einset
zen(verstärkt rhythmumaschine
, synthi, neue geräuschstapes,
effektgeräte) und neue sounds
produzieren.
was heisst P.D. eigentlich???
böse bananen sagen immer, da
s hiesse penetrant doof!?!
abwarten!-die lp bringt es
an den tag.
bei was für bands spielt
t ihr eigentlich noch
so mit???
wir spieltem bis vo
r zwei wochen alle
mit zwei weitere

EIN BESUCH IM EINKAUFZENTRUM/MODERNE MUZAK
zu sein; wir hören nicht mehr zu - wir sind
von akustischen material umgeben (Raulff?)

n leuten - bei den skan
ix mit, einer ska-grupp
e, aber auch dort gibts
zur zeit eine umbesetzun
gsperiode; so daß ich
jetzt noch nicht sagen
kann, wer weiter mitspie
lt - wahrscheinlich auss
er mir niemand von P.D.;
janeven spieltem ewald
und ich bis vor einer wo
che bei diffusion, einer
frankfurter no-wave gru
ppe mit pogo-absteuern,
diffusion hat sich aber-
was auch schon lange gep
lant war - am 5.7. mit e
inem letzten konzert in
frankfurt aufgelöst.dann
gibts noch den letzten t
ango, der aus drei leute
n besteht: frank bravo
(vocals, melodica), walt
er willentos(gitarre, sy
nthi) und mir (bass, rhyt
hummaschine), der letzt
e tango macht no wave.
ansonsten gibt es noch
schwarzes loch, eine gr
uppe, die experimentelle
musik macht(die neue gen
eration von space-rocke
r n).d.h. ich spiele zur z
eit bei drei gruppen, vi
elleicht demnächst vier,
wenn skanix sich reformi





ert haben. der schwerpunkt liegt natürlich bei P.D., letzter tango und schwarzes loch sind interessante experimentalprojekte, bei denen man auch neue sachen ausprobieren kann, ohne sie gleich ins P.D.-programm zu übernehmen; skanix ist einfach nur spaß ohne großen hintergrund.

WAHRNEHMUNGEN ist das neue cassettenlabel aus mainz. auf WAHRNEHMUNGEN werden hauptsächlich produktionen neuer mainzer und frankfurter gruppen veröffentlicht. die vertriebswege von WAHRNEHMUNGEN stehen aber auch anderen gruppen offen. wir bemühen uns, cassetten von halbwegs guter qualität zu produzieren. dafür müssen wir für eine cassette 7.-dm verlangen. der versandkostenanteil beträgt einheitlich 3.-dm, so daß sich die kosten für den cassettenkäufer wie folgt berechnen:
n: bei einer cassette 10.-
bei 2 cassetten 17.-
bei 3 cassetten 24.-
etc.

das geld ist bei bestellung gleichzeitig auf folgendes konto zu überweisen: konto nr. 6298907(j.stender) bei der wiesbadener volkbank, BLZ 510 900 00
lieferung nur gegen vorüberweisung! bestellungen an: WAHRNEHMUNGEN c/o joachim stender, am sonnigen hang 50, 6500 mainz 32.

hauptbahnhof (cendrars)
kreuzung der rastlosigkeit.....
in all den bahnhöfen sah ich die letzten züge abfahren, niemand konnte mehr fahren, denn es wurden keine abfahrten mehr ausgeben, und die abfahrenden soldaten wären gern geblieben.all die flüchtig Gesehenen gesichter in den bahnhöfen, die uhrzeit wandeln, die uhrzeit von berlin, die uhrzeit von sankt petersburg und die uhrzeit aller bahnhöfe.....
jeden morgen stellt man die uhr neu nach....der schienenstrang ist eine neue geometrie.
ich habe gesehen, ich habe die lautlosen züge gesehen, die schwarzen züge, die aus dem fernsten osten zu rückkamen und wie gespenster vorbeiflogen und wie das rücklicht in den zügen lief.nach....

sinnvoll leben
sinnvoll leben
sinnvoll sterben
sinnvoll aufstehen
sinnvoll zähne putzen
sinnvoll frühstücken
sinnvoll straßenbahn fahren
sinnvoll arbeiten
sinnvolle mittagspause
sinnvoll arbeiten
sinnvoll straßenbahn fahren
sinnvoll abendessen
sinnvoll fernsehen
sinnvoll schlafen
sinnvoll leben
sinnvoll sterben
SINNvoll!

das aktuelle WAHRNEHMUNGEN PROGRAMM:
001: rogalli-revival-band(mainz)
002: 6.094 (mainz)
003: der letzte tango (frankfurt/mainz)
004: messehalle(mainz)
005: schwarzes loch (mainz)
006: kurzschluß(mainz)
007: rhein-main-sampler mit aufnahmen von P.D., rogalli-revival-band, 6.094, messehalle, der letzte tango, schwarzes loch, kurzschluß, elektrozeige.
008: elektrozeige(mainz)
009: data 140852 köln/mainz/Ffm)licht

im rausch der geschwindigkeit
im rausch der geschwindigkeit
im rausch der geschwindigkeit
pony express
züge
autos
im rausch der geschwindigkeit
wir sind immer noch zu langsam
im rausch der geschwindigkeit
wir sind immer noch nicht schnell genug.
im rausch der geschwindigkeit
verbrennungsmotoren
kolbenmotor
flugzeug
im rausch der geschwindigkeit
wir sind immer noch zu langsam
im rausch der geschwindigkeit
wir sind immer noch nicht schnell genug
gasturbine
raketen
satellitengeschwindigkeit
austrittsgeschwindigkeit
im rausch der geschwindigkeit
wir sind immer noch zu langsam
im rausch der geschwindigkeit
wir sind immer noch nicht schnell genug
im rausch der geschwindigkeit
chemische rakete
atomrakete
interplanetares raumschiff
interstellares raumschiff
intergalaktisches raumschiff
.....

cendrars war kriegsberichterstatter im 1. weltkrieg

RAIDIERER

RAIDIERER

von radierer hab ich zum erst
en mal was auf dem non-dom-sa
pler gehört und da ich die sa
chen da drauf sehr toll finde,
hab ich mir gedacht, wir mach
en mit denen, na was wohl??,
ein interview.

seit wann gibts die radierer
überhaupt??

also uns gibts in der jetzige
n besetzung erst seit april. a
ngefangen haben wir im herbst
78 in ner 3-mann besetzung (C.
B. vocals, jürgen beuth gitar
re und ich-peter lack- schlag
zeug. beim ersten auftritt im
limburger jugendzentrum nannt
en wir uns "terry and the ror
ists" und persiflierten die g
erade aktuelle punkwelle. nun
ja- das limburger publikum, d
oof wie scheisse wie es nun m
al so ist, kapierte nichts, m
anche kamen als punx maskiert
wie zu fastnacht; wir spielte
n unter anderem das deutschla
ndlied, und son junkie aus de
m publikum, der von sich seit
dem abend behauptet, er hätte
den punk nach limburg gebrach
t -hahaha- stellte sich mitm
hitlergruss auf die bühne und
schon wurden wir als nazis ve
rschrien. wir beschimpften auc
h ein wenig das publikum und
es flogen flaschen, küssen st
ühle u.s.w. auf die bühne. sei
t damals haben wir drei alle
in limburg unseren ruf als pu
nker weg (wie gesagt, das limb
urger publikum besteht aus la
uter heimchen). bei unserem zw
eiten auftritt in diez nannt
en wir uns (sicherheitshalbe
r) klaus le maus und the maha
vishnu trio, und kamen ganz g
ut an, die leute wollten uns
gar nicht aufhören lassen. bei
m dritten auftritt hießen wir
kris crazy and his fantastic
roadshow und beim letzten in
der 3-mann besetzung jim knop
f und die wilde 13. das war so
im februar 79. wir nahmen uns
noch walter holthaus am bass d
azu und etwas später noch bern
d pulch, genannt pulles an voc
als und sax. und zwei mädels al
s girly-chor und nannten uns
von nun an radierer. die musik
hatte sich ein wenig verändert
wir brachten jetzt mehr offen
sichtlichere persiflagen. wir s
pielten im sommer auf nem schu
lfeest und zwei tage später auf
nem musikwettbewerb in diez wo
wir ganz eindeutig die bösen
buben waren (es war tag der jug
end bei diesem 650-jahr-fest
und die sätze verlangten 5.-
dm eintritt, drum haben wir k
urzerhand ein paar leute umson
st reingeschmuggelt. im übrigen
haben wir den leuten auf der

dann noch die meinung über ih
re raffgier gesagt). bald dara
uf gingen wir ins studio, das
unserem jetzigen synthmann g
ehört und haben ein paar stüc
ke aufgenommen. dan n entschlo
ssen wir uns ne single zu mac
hen und schickten ne matritze
mit den stücken geistig tot u
nd freizeit zu palace, nem pr
esswerk bei koblenz. im märz b
ekamen wir zwei musterplatten
, die kover hatten wir middle
rweile auch schon. dann hörten
wir lange nichts mehr von den
platten und schrieben an pala
ce nen brief, in dem stand, d
ass wir auf die lieferung ver
zichten, falls die platten ni
cht bis ende juni da sind. sie
kamen nicht und jetzt wollen
wir die matritze zurückhaben
und die single, wie es so aus
sieht, wenn möglich vom zick-
zack-label produzieren, d.h. p
ressen zu lassen. obwohl die s
ingle-titel für uns schon out
sind, dürften sie bei den leu
ten ganz gut ankommen. dem bur
khard seiler vom zensor hat s
ie so gut gefallen, dass er g
leich 25-30 stück haben wollt
e, wenn sie kommt (ich war nac
h ostern mit der musterplatte
bei ihm). im märz kam ein dick
er bericht über uns in die lo
kale zeitung nlz. reinhard lan
gschied, der ihn geschrieben
hat, sah ihn als jux an und s
omit sind fast alle sachen, d
ie über uns so drinstehen von
uns übernommen. auch diesen jo
ke blickten die leute nicht!
wir trennten uns bald darauf
von unserem chor und den jung
s am bass und sax und nahmen
uns tom dokoupil, genannt sch
oko, am synthesizer dazu. scho
ko und unser gitarrist jürgen
wollen ab november anfangen,
musik zu studieren, d.h. daß
wir dann auch höchstwahrschei
nlich über die wupper gehen,
bis dahin wollen wir nur noch
den sound machen, den wir sch
on immer spielen wollten. mit
den anderen wäre das nicht mö
glich gewesen, weil sie musika
lisch nicht so weit sind. wie
wir und wir schon immer schwi
erigkeiten hatten, ihnen unse
re ideen zu vermitteln.
nachdem sich unser non dom -s
ampler ganz gut verkauft hat,
hat schoke jetzt ein hörspiel
mit dem titel planübung aufge
nommen. auch haben wir vor, d
emnächst mal wieder ins studi
o zu gehen, um neues material
aufzunehmen und um vielleicht
nen zweiten sampler oder ne c
assette mit nur radierer-auf
nahmen herauszubringen. das hä
ngt jedoch ganz von unserem





synthimann schoko ab. er ist nämlich hauptsächlich mit der gruppe the wirtschaftswunder beschäftigt, bei denen er gitarre und unser gitarrist jürgen schlagzeug spielen. bei uns ist alles ganz schön verstrickt. the wirtschaftswunder hießen früher crypton und spielten jazz-rock, änderten sich mit der zeit mehr in richtung new wave, so daß sie ihr bass ist, ein eingefleischter jazz-rock, verließ, sie holten sich dann neuen sizzilianer, angelo ans mikro und spielen jetzt in der gleichen besetzung wie wir. trotzdem ist unsere musik sehr verschieden. silouettes 61 gibt es nur im studio und zwar steckt hinter diesem namen unser schoko. die aufnahmen von silouettes 61 auf dem sampler sind ein beispiel für die spielereien, die er so in seiner freizeit macht.

als was versteht ihr eure musik???

tja, es ist sehr schwer zu sagen. die musik, die wir anstreben oder gerne machen würden, ist sehr beeinflusst von der kunst, was man bei unserem letzten auftritt bei nem festival in birlenbach ganz deutlich sah. wir spielten nicht, wie alle anderen gruppen, auf der bühne, sondern mitten in der halle, so daß die leute um uns herum sitzen konnten und die musik nach allen seiten strahlte. im übrigen spielten wir inmitten eines kunstwerkes, das wir aus pappkarton und styroporplatten aufgebaut hatten. verstärker waren dabei alle mit schwarzen tüchern verdeckt und so in den ganzen aufbau integriert, daß man sie nicht sehen konnte. überhaupt hielten wir den ganzen aufbau schwarz und wir selbst waren nur ein teil des kunstwerkes. die publikumsreaktionen waren dementsprechend ..

interessant, wie überhaupt es stets interessant ist, leute mit etwas neuartigem zu konfrontieren. den begriff new wave finde ich ein wenig zu offen, zu breitgetreten, denn new wave hört mittlerweile jeder heimo. ich finde die definition, die alfred hilsberg mir geschrieben hat, eigentlich ganz zutreffend: einfache, klare strukturen, witzige texte, moderne musik. das einzige, was wir bei unseren aufnahmen in zukunft ändern wollen und was bei unseren anderen stücken auch schon geschehen ist, sind die einfachen strukturen. dies ist jedoch im studio ziemlich schwierig, da es äußerst viel zeit in anspruch nimmt. die lieder auf dem demo sind alle nach taktspur oder sequenzer aufgenommen worden (in etwa 5 stunden), was bei schwierige

und auch von den radierern ein paar texte:

lomio tot
himmel arsch und zwirn!
tumor im gehirn
mutter maria oh nein!
und ein raucherbein

katzenschiss und hundekot
ich bin tot bald bin ich tot
herr gott im himmel!
syphilis im pimmel
mann oh mann, junge
und krebs in der lunge.

kosmetik kasperls

hallo, ihr kosmetik kasperls
hallo, avon-generation
viva revlon-revolution
was für dich?
nichts für mich



t zu organisieren. die reaktionen der leute sind, dass ein teil inzwischen echt auf unsere musik abfährt und die alternativen und popper uns für spinner oder so halten. schon in der bibel steht geschrieben, daß der prophet es schwer in seiner heimat hat.

bevor wir über die wupper gehen, hab ich vor, anfang oktober noch ein festival zu organisieren mit den gruppen radierer, wirtschaftswunder, korpus kristi (eine gruppe mit C.B., mir und ein paar anderen, die ich vor zwei wochen als kleine freizeitsbeschäftigung ins leben gerufen hab), wunder der technik, samler aus kassel, und eventuell P.D. und static dancing



das poison girls interview, geführt von stef petticoat.

poison girls sind: vi subversa, richard famous, lance d'boyle und bernhard rebours.

das interview fand am sonntag 9. 7.80 in deren haus in epping statt. epping liegt nördlich von london, ländliche gegend. vi, lance und richard wohnen zusammen mit noch einigen anderen, ich glaub vis kindern, dem typ der die pa bedient und die lightshow macht, sowie hunden und katzen in einem wunderschönen großen altbau, der leider im august wahrscheinlich einer neuen autobahn zum opfer fällt. wohin sie dann ziehen, wissen sie noch nicht.

ich hab auch vergessen, nach bernhard zu fragen, der in der nähe wohnt und nicht da war. also anwesend waren vi, lance, richard und ich, wir waren alle ein bisschen geschlaucht, ich, weil ich mich unheimlich verfahren hab auf dem weg dahin, obwohl ich schon mal da war und die pg's weil sie gerade schon ein interview mit einem englischen fanzine hinter sich hatten. wir fingen an zu reden und ich hab, weil ich mich nicht richtig vorbereitet habe und ausserdem so vorher festgelegte interviewfragen doof finde, also erstmal gefragt, ob sie irgendwas spezielles sagen wollten, also was sie den lesern dieser datenverarbeitung sagen wollten oder so. jetzt gehts los.....

vi: als du vorhin gefragt hat, ob wir den leuten in bonn irgendwas sagen wollten, bin ich ganz schön sauer geworden. denn wir machen ja eigentlich die ganze zeit nichts anderes, als den leuten was zu sagen, stücke zu schreiben, vor leuten zu spielen. es ist schwierig, dem noch etwas hinzuzufügen. ich finde, daß wir eine sehr wichtige band sind und die leute sollten alles tun, dahinter zu kommen, was wir machen.

richard: ende des interviews, ha haha..... gelächter.

ich: im vergleich mit anderen bands find ich bei euch die texte ziemlich wichtig, die themen, über die ihr schreibt und die art, wie ihr die sachen bringt.

r: ja, hex scheint mir ziemlich englisch zu sein, die themen sind auf diese gesellschaft bezogen und die sachen, die in diesem haus hier passieren; ich weiss nicht, ob leute in deutschland das alles verstehen, ich meine verstehst du worums geht????

ich: ja, tu ich, aber ich bin ja zur zeit auch teil dieser kultur, ich wohn hier seit 2 einhalb jahren. klar, in deutschland ist die lage etwas anders als hier, soweit ich das überblicke, ist die armut in deutschland noch nicht so groß wie hier und die leute können sich finanziell noch mehr leisten. jugendliche tendieren in d oft dazu, die verhältnisse zu akzeptieren und sich irgendwie einzugliedern, auch wenn sie sich zu tade langweilen.

r: ich war erst 2 mal in d, einmal als wir den gig in düsseldorf gemacht haben, aber da waren wir nur einen tag da und dann war ich mal



LANCE D'BOYLE / BERNHARDT REBOURS / VI SUBVERSA / RICHARD FAMOUS

in strassburg

bei freunden, also da hab ich einen totalen kulturschock gekriegt, vielmehr als z.b. in marokko oder algerien. ich war irgendwie über den reichtum der deutschen so geschockt. und dann war es wieder ganz seltsam in dorf, denn die leute auf dem gig haben mich irgendwie an england erinnert, es war fast so, als ob wir im moonlight club in london gespielt hätten.

ich: ja, die dinge ändern sich, es gibt mehr und mehr punx auch in deutschland und ich glaub zu diesem gig in dorf kamen die fans aus berlin, hamburg und weiss ich woher angereist.

ich: ausserdem wirtschaftlich oder politisch oder wie auch immer, werden sich england und deutschland ähnlich. arbeitslosigkeit steigt überall in der welt, es geht halt ständig bergab.

lance: ja klar, gibts kulturelle Unterschiede, aber es ist ja überall das selbe system, also irgendwie verwischen sich die unterschiede, nimmz.b. die sache mit boss und untergebenen, das ist ja dasselbe in e,d, frankreich.

ich: die andere sache an euch, die die deutschen geschockt hat, also, ich kann das nur von einigen bemerkungen sagen, die ich da so aufgeschnappt habe und was in den musikzeitschriften bzw. fanzines steht, ihr seid halt schon was Besonderes, weil ihr älter seid als normalerweise punk-bands, sowas haben die leute vorher nicht gesehen und ich glaube in england waren alle anfangs genauso überrascht, oder?

r: gibts in d eigentlich viele politische bands?

ich: erzähle im folgenden was über ton steine, scherven, phosphor, der plan und geri reig

vi: als wir in holland waren, das war ganz gut, wir waren da ein paar tage vor dem gig da, haben leute aus rotterdam getroffen und bei denen gewohnt und mit denen geredet, irgendwie hatte der gig dann

n mehr relevanz. und ich kenne das nicht so gut, aber von dem was du erzählt hast, also, ich finde ganz gut, wenn wir da ne tour machen würden. ausserdem das mit der elektronischen musik, das ist ein einfluß, eine richtung, in die wir, crass und pg's uns weiterentwickeln könnten.....

r: ne menge von den teenies, die zu unsren gigs kommen, haben von allem die schnauze voll, kompletter negativismus oder sie blicken durch, wie sie aus den bestehenden verhältnissen das beste machen können, denn das herrschende system gibt dir eigentlich ne ganze menge raum, z.b. kannst du jetzt tatsächlich arbeitslos sein und, wenn auch ein minimales, einkommen dadurch erzielen, das war in den 50ern gar nicht drin.

überhaupt scheint mir im moment ökonomisch alles im fluß zu sein. nimm die plattenfirmen, die großen brechen doch momentan zusammen und rough trade, denen gehts doch ziemlich gut. alles ist durch einander und in dem chaos ist doch die möglichkeit zu änderungen. wenn du den richtigen moment erwischt, kannst du dir schnell dein eigenes reich schaffen, das heißt natürlich, viele alte ideen und vorurteile über hord zu werfen.

l: nimm z.b. die cuts..... das sind kürzungen (rationalisierungen) oder wie immer man das in deutschland nennt. wenn z.b. lehrer entlassen werden und dann einfach 36 statt 30 schüler in der klasse sind oder fabriken zumachen und die ändern mehr oder weniger die arbeit mitmachen oder die arbeit halt nicht mehr gemacht wird.

jedenfalls, wir haben das anfangs als witz verbreitet. aber irgendwie ist's wahr, wir heißen die cuts willkommen, hört sich seltsam an, ne. z.b. kürzungen in der schule oder erziehung, also wir alle haben vom schulsystem nicht viel gehabt, ehrlich, wenn da was gekürzt wird, kann es uns nur recht sein, denn dieses system kann leute nicht erziehen und so

ist es das beste, diese ganze scheiße abzuschaffen, erziehung ist mist.

lance: die gefahr, die in dieser ganzen arbeitslosigkeit liegt und in den steigenden schulschwänzer-ziffern, ist das das alles sehr böse ende n kann, wenn man nicht ne alternative schafft.wenn z.b. die leute nur auf der straße rumhängen und meinen, es sei ihr fehler, daß sie keinen job finden, ich weiss nicht.... meine mutter schämt sich für mich, daß ich arbeitslos bin.

ic h:meine auch

l: die herrschende moral über arbeit ist so stark; alle leute, die dieser norm ausweichen und nur ein kleines einkommen haben, von dem man aber leben kann und das dir die zeit gibt, über sachen nachzudenken, ich meine, wir alle müssen dieses system durcheinanderzurütteln und wir müssen die positiven seiten sehen sonst endet alles in frust und gewalt.

ich erzähle dann was von den wahlen und das einige meinen, daß ein rechtsruck ganz gut sei, weil die leute dann eher die unterschiede merken und verschärfte bedingungen eher zur revolution führen und so weiter.....

vi: ja, diese sache, die kürzungen gutheißen, hat doch irgendwie 2 seiten; ganz gewiß heißen wir die leute nicht willkommen, die solche kürzungen einführen, die kürzer, also diese leute, die da am hebel sitzen, die kann ich wirklich nicht ab und das will ich ganz klar sagen.ich hab richtig angst vor denen.

aber andererseits kann diese situation dir nen freiraum geben und darüber sollten wir reden.

r:dieser freiraum erlaubt dir, über sachen nachzudenken und so kannst du die unterdrückung erkennen.in HEX haben wir zum teil die unterdrückung im haus, hausarbeit und kinder behandelt und dann unterdrückung der familie, unterdrückung im supermarket

vi:wenn wir wieder nach deutschland kommen, vielleicht im herbst oder winter - wir haben in dorf eine frau aus berlin kennengelernt, die beziehungen zu den ganzen clubs hat und die will für uns was organisieren - ich würde dann einige songs gern in deutsch übersetzen.vielleicht kannst du uns dabei helfen, wir können alle kein deutsch, aber ich lerne eigentlich sehr schnell.burn, sister, burn würd ich gerne auf deutsch singen.

r: singen deutsche bands eigentlich in englisch?

ich: einige tuns und andere nicht, aber mehr und mehr bands singen in deutsch, außerdem werden in letzter zeit

bands von der bühne, die englisch singen und das finde ich irgendwie auch ganz richtig, denn die leute wollen die texte verstehen und haben genug von der imitiererei

r: ich finde das auch gut.als wir in holland waren, hat diese holländische band, die wir gesehen haben, in englisch gesungen und die leute haben gesagt, die holländische sprache sei sehr hart, schwierig auszusprechen und schlecht zu singen außerdem gäb es auch kaum holländische poesie.ich kann das gar nicht glauben.

ich:dasselbe haben die leute auch von der deutschen sprache jahrelang gesagt, ich hab das bis vor zwei jahren auch geglaubt, ist aber quatsch, ich hab jetzt einige deutsche texte geschrieben.von euch würde das aber akzeptiert, wenn ihr in englisch singt, schließlich seid ihr ne englische band und lebt in england, aber einige sachen könnte man ja übersetzen.

vi:wie fandst du,eigentlich unsere letzten gig(das war ein benefizkonzert für die schwule teenagergruppe).

ich: einige von den neuen stücken fand ich sehr gut, persons unknown z.b. und auch wie ihr das gemacht habt, vorne weg ne ansage von john peel, die dann auf tape immer wieder wiederholt wurde.leider waren ja nicht viel leute da, in den musikzeitungen stand auch nichts drin. r:wir haben dem komitee angeboten, plakate zu machen und die zeitungen zu informieren, aber die haben gesagt, braucht ihr nicht, machen wir schon und dann haben sie es nicht gemacht.man kann sich eben auf niemand mehr verlassen.

l:ja, das stimmt, du kannst dich auf nichts mehr verlassen, deshalb ist es am besten, wenn du alles selber machst.es ist wichtig, daß wir als band unabhängig arbeiten, die gigs von den meisten bands werden ja von den plattenfirmen gemacht und es ist wirklich wichtig zu zeigen, daß man unabhängig davon sein kann.das will ich jetzt nicht nur

auf bands bezogen wissen, alle unabhängigen organisationen sind wichtig, das kann ein modell für soziale dinge sein.

r: in ner kleinen gruppe kannst alle möglichkeiten nutzen; wir haben uns halt entschlossen, als band zu arbeiten, wir haben einen bus, den könnten wir uns einzeln nicht leisten und wir haben jetzt ne maschine, mit der wir unsere eigenen poster(silkscreen) machen können. wir haben so viele möglichkeiten. ich:ja, aber irgendwie besteht doch immer die möglichkeit und gefahr, daß eure freiheiten beschnitten werden; wie ist das, dürfen eure plakaten z.b. in einer ladenkette nicht verkauft werden?

r:ja, persons unknown darf im hmv shop nicht verkauft werden, aber das kratzt mich nicht, wer kauft schon platten im hmv?

ich:klar, aber wenn ihr zur gefahr für dieses system werdet, dann bekämpfen die euch auch und zwar mit drastischeren mitteln.

r:wenn diese platten im hmv verkauft werden oder dein poster im star time record shop hängt, also wenn du in derselben weise, wie popgruppen eingeordnet wirst, wenn es dann nur die frage zwischen dir und elvis costello ist, ja, wie würden wir dann unsere musik verstanden:es ist gut, daß wir aus hmv verbannt wurden, jemand muß sich darüber tatsächlich gedanken gemacht haben, also müssen wir irgendwie auch eine wirkung haben.wenn wir von den leuten, wie denn, d

Pics by Stef



Vi



Richard

enen hmv gehört akzeptiert würden, würde ich mir ganz schöne gedanken über uns machen.

l:john peel spielt unsere platten auch nur sehr wenig, irgendwie kommen wir mit den leuten; die wir erreichen wollen, schon in kontakt.wenn wir nummer 1 in der hitparade wären, hätten wir dock gar keinen effekt.

r:ich wär aber glaub ich ganz gern mal in TOPS(top of the pops, engl. TV sendung, einmal wöchentlich, wenn nicht gestreikt wird; bands aus den top 50 spielen ihre songs semi-playback).ich glaub den tops leuten würd es nicht gelingen uns in ihr schema zu pressen und uns zu plastik machen. r:ich erinnere mich, als die pistols in den tops waren, die haben das ganz gut gemacht, die sind intakt geblieben.

ich:aber erinnere dich an die gang of four.(der ihr stück at home he's a tourist wurde nicht gespielt, weil sie nicht bereit waren, die zeile ..and the rubbers you hide in your top left pocket.....in....and the rubbish you hide in your top left pocket

STATEMENT..

I DENOUNCE THE SYSTEM THAT MURDERS MY CHILDREN
I DENOUNCE THE SYSTEM THAT DENIES MY EXISTENCE
I CURSE THE SYSTEM THAT MAKES MACHINES OF MY CHILDREN
I REJECT THE SYSTEM THAT MAKES MEN OF MACHINES
I REJECT THE SYSTEM THAT TURNS BODIES OF MY OWN SWEET FLESH
INTO CAGED MONSTERS OF IRON AND STEEL AND WAR
AND TURNS THE HANDS OF MY CHILDREN INTO ROBOT CLAWS
I REJECT THE SYSTEM THAT TURNS THE HEARTS OF MY CHILDREN
AGAINST THIS EARTH *
I CURSE THE SYSTEM THAT TURNS THE GENITALS OF MY CHILDREN
INTO FACTORIES OF FIRE AND DESTRUCTION
THAT RAPE OUR FLESH*AND TEARS OUR WOMB*THIS EARTH OUR HOME

THERE ARE NO WORDS FOR US NO WORDS

WHEN THE FIREBALL RAPE THE FLESH OF THE EARTH
WHEN THE FIREBALL TEARS THE WOMB OF THE WORLD
WHEN THE BULLET RIPS APART THE SON AND LOVER
WHEN THE BULLET LAYS TO WASTE THE DAUGHTER
LAYS TO WASTE THE WOMBWORK AND THE LABOUR
WHERE ARE THEY THAT WILL CHERISH MY FLESH
WHERE ARE THEY THAT WILL CHERISH MY CHILDREN
THE MEN THAT WILL STAND AGAINST THE DEATH DEALERS
THE CHILDREN THAT CAN SAY NO TO THE LIFE STEALERS
WHERE ARE THEY THAT WILL CURSE THE DEATH DEALERS

THERE ARE NO WORDS FOR US NO WORDS

THEIR WORDS ARE WORDS THAT CURSE OUR FLESH
THEIR WORDS ARE WORDS OF HATE THAT CURSE OUR FLESH
THEY SWEAR THEIR HATE WITH CUNT AND BALLS AND SHIT
THEY SWEAR THEIR HATE WITH BASTARD, TIT AND PRICK
THEIR WORDS ARE WORDS OF HATE THAT LAY TO WASTE OUR FLESH

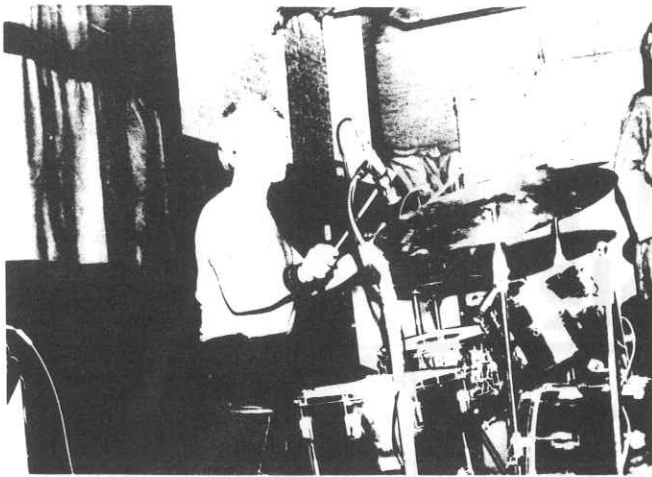
THERE ARE NO WORDS FOR US NO WORDS

ONLY A CURSE LEAPS FROM MY THROAT
ONLY A CURSE LEAPS LIKE VOMIT FROM MY THROAT
ONLY A CURSE LEAPS LIKE BLOOD FROM MY THROAT
TO CURSE THE WARLORDS THAT LAY TO WASTE OUR LABOUR
THAT LAY TO WASTE THE WOMBWORK AND THE LABOUR
THAT LAY TO WASTE OUR LABOUR
THAT LAY TO WASTE * THAT LAY TO WASTE *
WASTE * WASTE * WASTE * WASTE * WASTE * WASTE

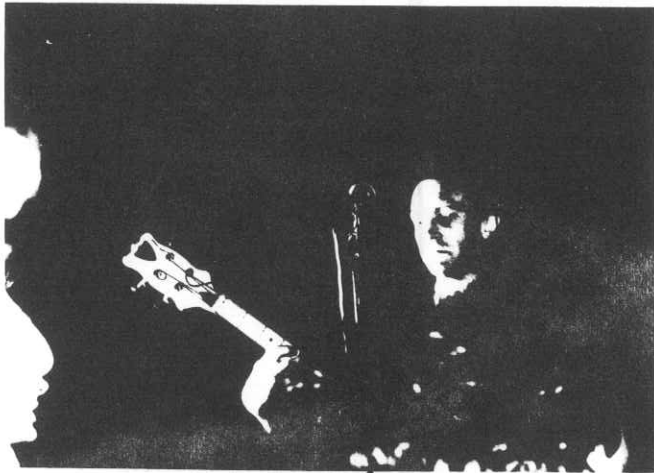
C POISON GIRLS APRIL 1980

POISON GIRLS





Lance



Bernhard

t umzuändern (übersetzt: und die kondome, gummis, verhüterlis, die du in der oberen linken tasche versteckst sollten sie ändern in den ramsch, den

r: wenn an dich unrealistische forderungen gestellt werden, wirst du in keiner situation, wie auch immer, spielen. wir sollten mal auf diesem national abortion campaign benefit in der uni spielen, da haben die sich später entschlossen, daß wir wegne unserer fans nicht spielen könnten, oder wir könnten es tun, sollten aber einige stücke ändern und außerdem würden sie den gig nicht publik machen, damit nicht so viele krawallmacher kämen. unter solchen bedingungen konnten wir natürlich nicht spielen und wir haben uns richtig im stich gelassen gefühlt von leuten, die eigentlich verbündete sind. vi: das hat mit unsren beziehungen zu vielen gruppen zu tun, die du ganz allgemein als die linke bezeichnen kannst. rock against racism, sexism und so weiter. was immer die linke tut, sie tut in jedem fall nicht genug. wir müssen solche gruppen radikalisieren und nicht noch in ihrer bequemlichkeit unterstützen, di

e sind schon bequem genug. viele themen, mit denen wir uns auseinandersetzen, sind irgendwie links, andere sachen sind wieder nicht, bestimmt nicht in der weise, in der die linke zum handeln bereit ist; die sind einfach nicht aktiv genug, wir wollen uns davon absetzen und das paßt denen nicht.

ich: ich glaub, die haben angst vor euren fans, oder besser gesagt den gangs, die zu den gigs kommen, um eure fans zusammenzuschlagen. ich hab auf crass und euren gigs schon ziemlich viel gewalt und blut gesehen. r: wenn wir ohne crass spielen, ist's nicht ganz so schlimm, obwohl wir da auch ärger hatten, aber überleg mal was das bedeutet. den ärger hatten wir nicht mit den leuten, die uns mögen und verstehen, sondern mit denen, die uns davon abgehalten haben, was zu machen und deshalb können die uns eigentlich nicht ablehnen. die wollen keinen ärger, na schön, was heißt denn das.

vi: sie nennen sich selbst revolutionäre, aber sie wollen keinen ärger. ich meine, ich will auch keinen ärger, aber wenn ich was wichtiges sagen muß, was für gewisse leu

te nicht bequem ist, dann sage ich es auch und hab dann halt kein leichtes leben. es gibt schwierigkeiten und wir müssen denen ins Gesicht sehen und lernen, damit umzugehen. ich hoffe, daß dieses ganze durcheinander über gewalt und uns jetzt bald vorbei ist, diese kämpfe zwischen punks und skinheads; ich weiß gar nicht, ob wir da direkt was mit zu tun haben, wir sind weder ne punk noch ne skinhead band. ich glaube, daß diese kämpfe eher mit was anderem zu tun haben, z.b. mit ich bin der größte, stärkste u.s.w.-gehabte, diese bullyboys, die versuchen sich gegeneinander zu beeindrucken und auszustecken, das hängt mit unserem patriarchalischen system zusammen, mit aggression und kontrolle und wir machen dazu in unseren texten konkrete aussagen.

l: wir haben ärger mit der linken, weil sie uns zwingen wollen, die leute einzuteilen und zu trennen, die wir erreichen wollen. das verstärkt aber nur den konflikt, der zwischen diesen gruppen da ist, und das ist absolut verurteilt, schließlich ist das nur ein künstlicher konflikt, initiiert von einer anderen kultur als der unseren. vi: ja, einer anderen kultur in so vielen gesichtspunkten. wir werden gezwungen, ein bestimtes politisches label zu tragen, das ist auch wieder teil dieser kontrolle. für mich wird's dann ein problem, wenn leute sagen, du mußt stellung beziehen, du mußt sagen, auf welcher seite du stehst. das ist keine einfache sache. wenn man das nicht genau überlegt, kann viel leid dabei rauskommen. irgendwie hast du zwei seiten und dann kommt jemand und bringt sie dazu, sich zu bekämpfen.

ich: ja, ich glaub auch daß einige von den sehr jungen british movement-anhängern (faschistische organisation) irgendwie da nur mitmachen, weil alle ihre freunde drin sind. die blicken gar nicht durch, worums da eigentlich geht, obwohl diese einstellung natürlich ganz schön gefährlich ist. vi: irgendwie wollen die alle eine wirkung haben, macht. man hat ne große macht, wenn man sagt, daß man in BM ist, man kann leute da mit schockieren. diese

ganzen kids haben soviele kraft und energie und wissen nicht, wohin damit. eine von den guten sachen, die man mit soviel energie machen kann, ist, ne band zu gründen und tausende tun das auch und einige von diesen bands überleben, die meisten gehen kaputt. es ist wirklich aufregend, zum ersten mal in meinem leben hab ich so ne menge bands sich formieren sehen. junge leute, die bands gründen und an etwas zusammen arbeiten; die musik, die die machen ist ja nicht irgendwie das wichtigste an der sache, ich finds wirklich toll, dass so viele leute sich zusammenfinden und an etwas gemeinsam arbeiten; junge leute und auch leute, die so als und unterschiedlich wie wir sind.

wir haben überlebt und einige der heute gegründeten bands werden überleben. und die tatsache, daß wir überleben, hat etwas zu tun damit, daß wir alle hart arbeiten, gemeinsam versuchen, diesem wettbewerb zu entgehen, der darauf ausgerichtet ist, daß eine gruppe es zur spitze schafft und die anderen eingehen. es wird wichtiger und wichtiger, daß kleine gruppen zusammen arbeiten, nur um zu überleben, weil die zeiten härter werden. leute, die zusammen ihre band organisieren oder ne kleine druckerei gründen oder ihr eigenes gemüse anbauen etc. können nicht so leicht vom system geschluckt werden. ich: ihr seid als gruppe ja schon länger zusammen, wart ihr nicht in ner theatergruppe früher?

vi: ja, wir haben ein theaterprojekt gemacht, dabei haben wir uns kennengelernt.

ich: war das ein politisches stück??

vi: ja, würd ich sagen. ich: dann habt ihr eure ideen jetzt also nur in ein anderes medium gebracht?

vi: wir waren nur sehr kurz in diesem theaterprojekt, einige monate, niemand hatte eine ausbildung als schauspieler oder so; wir waren alle ziemlich frustriert zu der zeit, die theaterarbeit war ein weg für uns, was neues anzufangen, es war wie eine tür und wir kamen auf der anderen seite als band raus.

r: das war vor 5 jahren. wir sind seit ende 76 als poison girls zusammen, seit 2 einhal

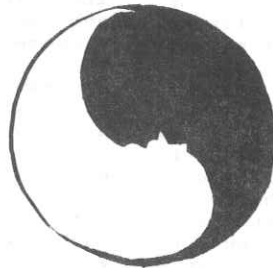
FOOT IN THE DOOR

WHEN YOU WAKE UP SWEATING
 SWEATING FROM A DREAM
 FROM A DREAM YOU HAD THE NIGHT BEFORE
 AND YOU'RE FEELING OLD
 AND YOU FEEL THE COLD
 FROM A DRAUGHT THAT COMES IN THRU YOUR DOOR
 AND YOUR DAUGHTER'S SHINING
 SHINING LIKE THE SUN
 LIKE THE SUN THAT STREAMS THRU YOUR DOOR
 AND YOU WONDER WHO IT IS
 WONDER WHO OR WHAT IT IS
 THAT HAS PUT A FOOT IN YOUR DOOR.....
 AND YOUR SON HAS GONE OUT
 HE'S GONE OUT HUNTING
 WITH THE MAN WHO WAS YOUR BROTHER
 AND YOUR DAUGHTER'S LYING
 LYING ON THE BED
 WITH THE ONE WHO WAS YOUR LOVER
 AND YOU'RE FEELING OLD
 AND YOU FEEL THE COLD
 FROM A DRAUGHT COMING THRU YOUR DOOR
 AND YOU WONDER WHO IT IS
 WONDER WHO OR WHAT IT IS
 THAT HAS PUT A FOOT IN YOUR DOOR.....
 AND YOUR DAUGHTER'S GONE OUT
 YES SHE'S GONE OUT DANCING
 WITH THE ONE WHO WAS YOUR LOVER
 AND SHE'S PICKED UP ALL YOUR SONGS
 PICKED UP ALL THE SONGS YOU SING
 AND SHE'S PICKED UP PLENTY MORE
 AND YOU'RE FEELING OLD
 AND YOU FEEL THE COLD
 FROM A DRAUGHT COMING THRU YOUR DOOR
 AND YOU WONDER WHO IT IS
 WONDER WHO OR WHAT IT IS
 THAT HAS PUT A FOOT IN YOUR DOOR.....

DAUGHTERS AND SONS	GOT TO SING YOUR OWN SONGS
DAUGHTERS AND SONS	GOT YOUR OWN SONGS TO SING
DAUGHTERS AND SONS	GOT TO SING YOUR OWN SONGS
DAUGHTERS AND SONS	GOT YOUR OWN SONGS TO SING

C. POISON GIRLS
 MAY 1990

POISON GIRLS



b jahren in der jetzigen besetzung, als bernhard dazu kam. ich: ich wußte nicht, daß pg's solange zusammen sind. r: wir haben in brighton angefangen, wir haben das volt eröffnet, kennst du vielleicht von dem vaultage-album(vaultage 78 + 79 auf attrix records, siehe auch wellenreiter nr. 2).dieses ding war ein stinkiger alter keller unter einer kirche.wir haben den ausgeräumt und die tür ein paar tage aufgelassen, so daß der gestank rausging.in brighton gabs damals keine möglichkeit für bands zu proben oder zu spielen, punk war noch nicht aus london in andere städte vorgedrungen.in wenigen wochen war das volt das punk-zentrum von brighton und wir waren mitten da drin.wir haben brighton später verlassen und sind nach london gezogen.wir haben genau wie alle bands angefangen, wir konnten kein instrument spielen und hatten keine verstärker und keinen probenraum und keine auftrittsmöglichkeiten, wir mußten uns das alles beschaffen.aber wir hatten die vorstellung von uns als eine band, also haben wir hier und da einen verstärker angeschafft und diesen probenraum und wie alle anderen haben wir unsere instrumente auf der bühne spielen gelernt.

vi: wir haben alle vorher noch nie in so einer art gearbeitet, ich hab vorher nie gesungen. r:ich war mal in ner band, als ich in der schule war, aber das war lange her und sowieso ziemlich bedeutungslos.damals hatte ich keine erfahrung, keine erwartung, nichts; die musik hat das reflektiert.ich hab das gespielt, was alle gespielt haben, denn das war alles was ich konnte bla bla bla.

ich: haha.wie ist das denn jetzt mit dem neuen album ? vi: ja, das kommt demnächst raus.ich finds ziemlich verschiedene sowohl von den ersten sachen, die wir gemacht haben, als auch von HEX.

als wir angefangen haben zu spielen, haben wir eine menge einfälle gehabt, musikalische erinnerungen, teile, die wir mal irgendwo gehört haben und so.das erste stück, das ich gesungen habe, war ganz klar beeinflusst von einem religiösen lied, einem choral, den ich mal irgendwo gehört hab.

unsere kassetten von 76/77 sind musikalisch total durcheinander, ich meine, alle möglichen stilrichtungen sind drauf, ganz leise stücke und laute, zornige und wenn wir jetzt live spielen, haben wir immer noch eine gewisse variationsbreite.

die einzigen leute, die uns zugehört und unterstützt haben, waren punx.und dadurch, daß wir mehr crass und ähnlichen bands gespielt haben, haben wir uns auf eine bestimmte art energie konzentriert, und zwar eine, die für solche gigs paßt.diese energie, dieses herausschreien von gefühlen, und wenn du dann noch doppelt so schnell spielst wie auf der probe, das ist was primäres.aber irgendwie wird auch die vielfältigkeit eingeengt.du kannst bei gig nicht flüstern,

nicht unabhängig von der technik sein.als wir HEX aufgenommen haben, sind wir ins studio gegangen und haben mehr oder minder wie aufm gig gespielt; diesmal wollten wir paar sachen reinbringen, die man live nicht so ohne weiteres machen kann.wir wollten auch andere seiten von uns zeigen.und daher meine ich, daß leute, die uns nach unseren gigs beurteilen, wahrscheinlich einige schwierigkeiten mit der platte haben werden.aber für uns wars aufregend, das zu machen und ich hoffe, daß es auch für viele aufregend sein wird, es zu hören.

aber viele werden wahrscheinlich sagen, he, was ist denn mit denen los? ich: also die beiden stücke, die ich bisher davon gehört habe, da hab ich musikalisch nicht sonnterschied gemerkt, den text kann ich nicht verstehen.

vi: wundert mich.ich sehe zwei wege, in die wir uns weiterentwickeln könnten, wahrscheinlich gibts noch mehr.entweder spezialisieren wir uns, konzentrieren uns auf ne bestimmte politische richtung oder klangrichtung oder so. dann wirst du als band immer nur mit ner bestimmten sache zusammengebracht(werden sie das nicht eh schon????tesa film), z.b. feminismus oder irgendwas.ich hab dazu keine lust.der andere weg ist, sich zu öffnen und auszuweiten und das haben wir glaub ich mit diesem album gemacht.

r:HEX war ein knallhartes, eingängiges statement über das, was läuft.das neue album liegt auf einer verführerischeren und subversiveren ebene .die statements, die wir machen, sind wahrscheinlich schwerwiegender und schwieriger zu finden.

ich glaube, was wir mit dem album politisch versuchen, ist umstürzlerisch zu sein, indem wir verführerisch sind.

HEX war ein klaps und das neue ist ein kuß.

ich glaub nicht, daß viele leute das neue album mögen, ich hab so ein gefühl, daß es ziemlich angegriffen werden wird.ich weiß auch nicht warum, ich hab so ein gefühl.

HEX hat überall gute besprechungen bekommen, in allen musikzeitschriften, viele leute haben gesagt, was für ein wunderbares album und endlich sagt jemand diese sachen.

dadurch kann dir aber die ganze wirkung genommen werden, ich meine, wenn du überall so nen guten ruf kriegst,wenn das für alle leute akzeptabel wird, was solls dann?

dann gaben die poisons mir noch tee und textblätter, die ich hier mit reinlege und die photos hab ich auf nem gig im juni gemacht.

the statement kommt auf das innen cover der platte.foot in the door heißt nun daughters and sons. das album wird chappa diquich(???) brinde heißen(das ist die brücke von edward kennedy plus freundin mit dem auto ins kühlen naß stürzte, letztere ging da bei drauf).

es gibt keinen direkten bezug zwischen dem titel und den einzelnen songs, aber eine menge sachen, die in dieser zeit, den 70ern passiert sind kann man mit diesem

zwischenfall zusammenfassen, außerdem die ganze verschleierung diese vorfalls damals und so.....



NORMAL ALLERGY + I'M FREE

THE PETTICOATS

on BLA BLA BLA RECORDS
OUT NOW!!



THIS SIDE:
NORMAL 2.09
ALLERGY 2.14

THAT SIDE:
I'M FREE 2.57



THORAX- WACH

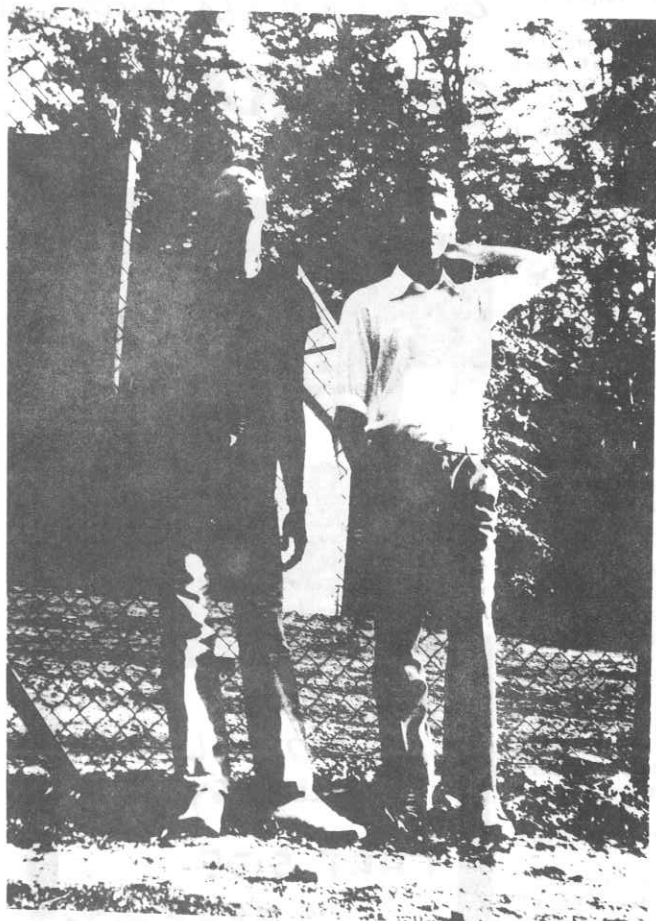
thorax-wach - interview

dv: was heisst eigentlich thorax wach? ist das ne brustkrebsoperation oder sowas?

olaf: nein, sondern ne abkürzung für herzgefäß chirurgie-wachstation, ich meine, wenn du den namen übersetzt heisst der nix andres als brustkorb wach. uns beide hat das wort thorax wach, diese zusammenstellung fasziniert, das ist einfach ein tolles wort, ein toller ausdruck für uns gewesen. da steckt im prinzip nichts weiter hinter; es hat insofern einen hintergrund, daß ich im krankenhause im augenblick zivildienst leiste und das solche kliniken, gerade wie die göttinger uniklinik,

irgendwie allerlei zerstreut und kurzweil bieten; es gibt halt keinen anderen uns zugänglichen ort, an dem menschen so extrem auf das animalische, das heisst nahrung aufnehmen, verarbeiten, ausscheiden, schmerzen haben, keine schmerzen haben reduziert werden und dabei noch zu beobachten sind. es ist faszinierend, was aus menschen unter extrembedingungen werden kann, wenn also der letzte rest von fassade fällt und ein katheter in der blase, tropfe am arm und da bleibt nichts mehr von dem, was diese leute eigentlich darstellen wollen oder versucht haben darzustellen, sie werden tatsächlich auf nichts reduziert,

das ist ne sache, die sie bestimmt nicht wollen, die aber ziemlich ehrlich ist. na ja, und weiter zum namen thorax wach, das ist halt ne faszination, die uns beiden beim anblick von wachstationen doch kommt; daß lebewesen mechanisch kontrolliert werden und zwar nur noch maschinell, nicht mehr menschlichem versagen unterliegen, sondern mechanischem versagen, sprich gerätewartung oder das gekonnte einstellen von geräten, das ist die reine technik, die menschen da am leben erhält. das empfinden wir als faszinierend. dv: auf den photos von euch seid ihr immer auf so kaputten industriellandschaften abgebildet, ist da



Frank

Olaf

s sowas wie euer image?

olaf: wir fühlen uns auf den da dargestellten landschaften relativ heimisch, weil selbst im verfall haben diese landschaften noch berechenbare strukturen, die sind da jedenfalls zu erkennen. uns vermitteln die ein gefühl der geborgenheit. das ist ein unterschied, wenn eine industriellandschaft zerfällt, oder ein naturprodukt, wie ein wald, wenns da anfängt zu modern und zu stinken. wenn man tatsächlich mal abend durch den wald gehen sollte, merkt man, daß diese sache doch viel fürchterlicher als ein parkhaus oder ne abbruchslandschaft oder dererlei ist. wir empfinden diese landschaft nicht als düster. wir wollen das nicht zum prinzip erheben oder sowas; ist wohl ne rein persönliche sache, steckt also auch kein image irgendwie hinter der düsterkeit, daß wir uns als freunde der deutschen industrie oder der deutschen städte und wohnungspolitik bezeichnen wollen. dv: habt ihr schon mal live gespielt und wie haben die leute reagiert?

olaf: wir haben bisher noch nicht live gespielt, das ist auch relativ schwierig. alldieweil diese erste platte zum beispiel für uns nicht reproduzierbar ist, die synthi-einstellungen haben wir nicht aufgeschrieben, ich nehme nicht an, daß wir irgendein stück auf der platte mal nachspielen könnten. wir müssten also mit was neuem auftreten, das wäre wahrscheinlich auch wieder ne einmalige sache, bloß da stellt sich für uns die frage, wo auftreten. thorax wach hat konkrete erlebnisse aus hamburg und berlin, wo gruppen, die neu waren, aufgetreten sind und relativ finster niedergemacht worden sind von hardcorepunkts; dafür fehlt uns also vollkommen die lust zu, irgendwie beulen von bierbüchsen davon zu tragen, so gefestigt stehen wir wahrscheinlich auch noch nicht da, daß wir zurückprügeln könnten, da steht uns auch nicht der sinn nach, obwohl ein liveauftritt in aussicht steht, theoretisch werden wir wohl ende des jahres in gelsenkirchen auftreten, allerdings nicht vor publikum, sondern vor anderen gruppen. dv: versteht ihr euch eigentlich als geri regroupe oder sowas ähnliches?



Frank 1982 - 1983

olaf: vor ner woche oder so hat ne andere kapelle quasi patentschutz auf die erste geri reig gruppe deutschlands angemeldet und wir haben bei der produktion unserer platte nicht daran gedacht geri reig zu machen, ich für meinen teil hab jedenfalls nicht gewußt, was geri reig ist, wer das ist und wenn das wer ist, was für einer er ist, ich finde, das ist auch ziemlich übel, jetzt wieder anzufangen das zu katalogisieren und einzuordnen, das ist das selbe, was in ganz normalen plattenläden geschieht, dass punktfächer aufgemacht werden, ich kann mir da durchaus vorstellen, dass es nicht mehr weit weg ist, daß auch geri reig oder industrierock-fächer aufgemacht werden. diese ganze katalogisierung und einordnung von musik, dient ja nichts andrem, als platten leichter an den mann zu bringen, damit jeder weiss, wo er nachsehen muss, was er haben will und auch mit gutem gewissen nachhausegehen und sagen kann, ich hab ne punkplatte, ich hab ne geri reigplatte. es ist durchaus möglich, daß unsere musik tendenziell dahin zu ordnen ist, aber wir haben uns da keine gedanken drüber gemacht.

dv: eure platte heisst ja kaum erdracht schon mode, was würdet ihr denn tun, wenn ihr mode würdet? olaf: da haben wir im moment keine sorgen mit, denn um, das ist jedenfalls unsere erfahrung, in deutschland mode zu werden oder sich in ner höheren auflage als 200 zu verkaufen, muss man ganz bestimmte spielregeln akzeptieren und sich auf ganz bestimmte leute einlassen. wir haben konkret die erfahrung gemacht, dass ne platte die in sounds nicht oder nicht besonders gut besprochen wird, sich im versand so gut wie gar n

icht verkauft. du musst die platte in die läden bringen, das da abliefern. das lässt sich jedenfalls für leute sagen, die nicht unbedingt in ner scene drinsind. wir in göttingen haben so gut wie keine scene. hier gibts auch kaum gruppen. wenn auftrittsmöglichkeiten bestehen würden, die korrekt wären, andere gruppen, mit denen man ideen austauschen könnte oder so, dann würde sich die sache auch am ort verkaufen. zum beispiel ne platte in düsseldorf zu machen und da in der scene drin zu sein, dann wäre man auf überregionale werbung und publikationen nicht angewiesen, genauso in berlin, da sind abgegrenzte szenen, wo sich das auch so verkauft. die möglichkeiten haben wir eben nicht, weil wir die kohlen weder reinkriegen müssen, sind wir auf überregionale publikationen angewiesen.

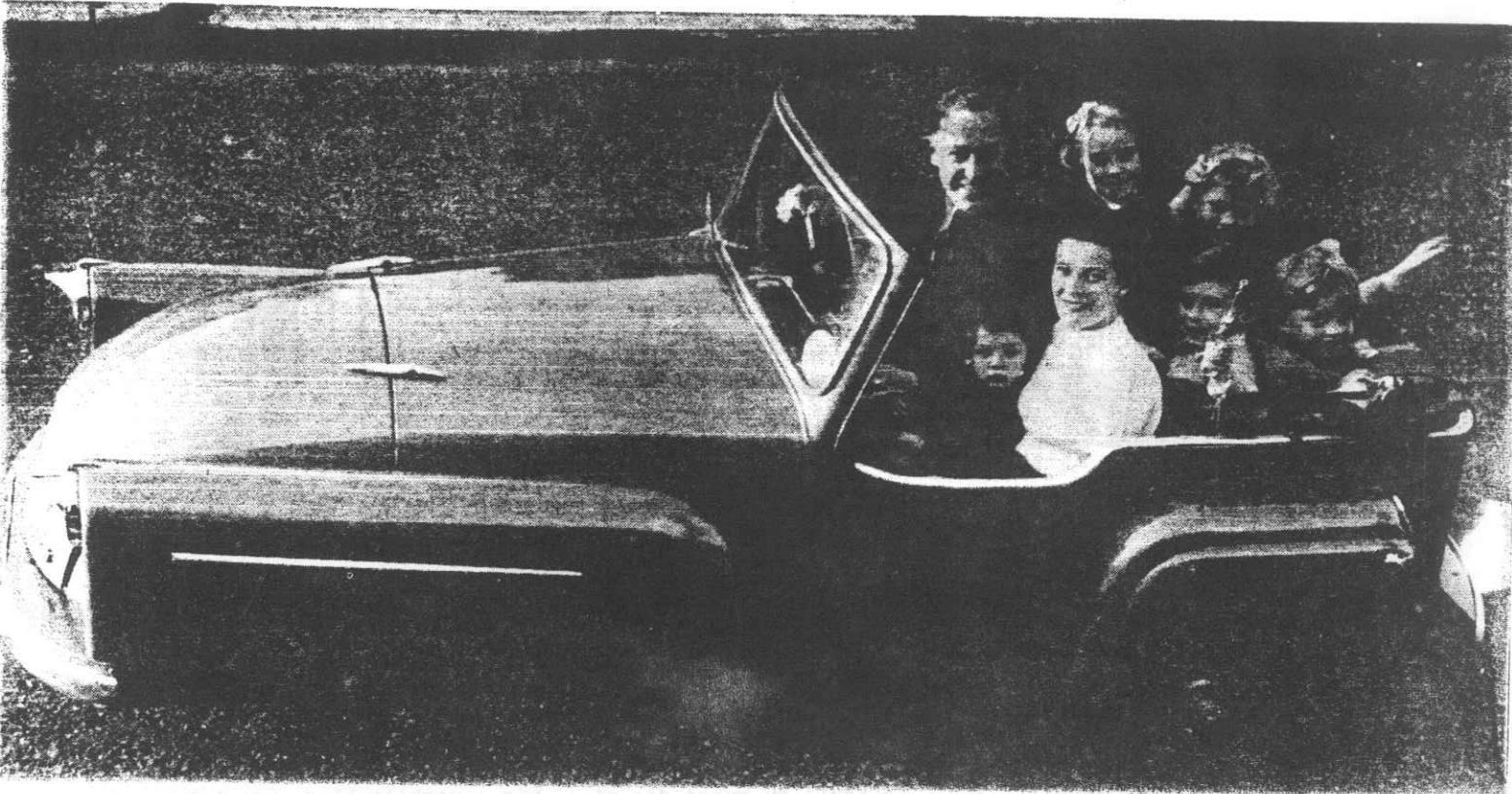
dagegen was tun, dass wir mode werden, haben wir nicht vor, wozu auch, wir machen ja keine musik für einen bestimmten kreis, der sich da hinsetzt und die platte für sophisticated hält und da was reininterpretiert, die sache als geheimtip weiterschiebt. uns würde es freuen, wenn die platte eine höhere auflagenzahl als 200 erreichen sollte (hat sie inzwischen, es sind noch mal 200 gepresst worden - die red.). zumindest wär ich mal gespannt, wie jemand zu der platte tanzt, das würde mich zum beispiel freuen, wenn ich jemand dazu tanzen sähe. auf den tanz wäre ich allemal gespannt. noch ein kurzes wort zur möglichkeit, in deutschland platten überhaupt loszuwerden: wenn du nicht angekündigt bist, nie live aufgetreten bist, bist du da drauf angewiesen postkarten zu schreiben bzw. selbst in den läden vorstellig zu werden und die dinger anzubieten, erstmal

wie sauerbier. bloß, wir haben größtenteils offene ohren gefunden in deutschland, beim zensor sind wir die platte sehr gut losgeworden, bei den titanicproduktionen, bei flash, ist ne reelle chance, obwohl die leute eigentlich nur versand haben, und da hängt es eben wie der von der kritik ab, da die in der gleichen zeitung inserieren, wo die kritik erscheint, die positiv oder negativ ist und den versand fördern oder hemmen kann, naja, jetzt hängt es auch wieder an den ganzen verflechtungen die da zwischen punkpöpstern, zeitung und läden existieren.

dv: ist die platte eigentlich spontan im studio entstanden?

olaf: wir sind nie im studio gewesen. die platte ist auf dem dachboden in göttingen aufgenommen worden mit nem zweispurtonband; insofern ist sie spontan, als die ausführung spontan ist. ideen waren vorher da, frank und ich haben ungefähr die gleichen platten gehört, texte waren größtenteils da, bloß die ausführung wich natürlich von dem ab was man geplant hatte, das war nicht zuletzt auch ne sache von technischen defekten, die wohl immer auftreten, wenn man sich zum erstenmal mit gerätschaften hinsetzt und versucht was zu produzieren. spontan ist die platte vielleicht auch in der hinsicht, dass sie ziemlich von launen, ziemlich von promille abhängig war und dass, wenn man zum ersten mal zusammen musik macht, auch erstmal darüber

einig werden muss, was man machen will, also wie töne zu klingen haben. beim ersten mal müssen ziemlich viele kompromisse von beiden seiten eingegangen werden. also insofern ist die platte doch spontan, nur nicht im studio entstanden.



dv: was ist denn in göttingen son
st noch so los?

olaf: das ist von vornherein nich
t doll. die ganze vynilsache ist h
ier zu kaufen. die scene beschränkt
sich auf 30 bis 40 leute, wovon v
ielleicht die hälfte zum kern der
neuen welle zu rechnen sind. von a
uftritten ist hier nichts, das le
tzte war vor 3 jahren. nach götti
ngen kommt halt nichts, nach götti
ngen kommen höchstens platten, n
ach göttingen kommen keine fanzin
es (jetzt nicht mehr- tesa film),
weils nicht mal irgendeinen laden
gibt, der fanzines vertreiben wür
de. gruppen gibts hier noch eine, d
oe erwähnenswert wäre, das ist au
ch die einzige, die mir überhaupt
bekannt ist ausser thorax wach. das
sind leute, die sind durchweg jün
ger, ich glaub durchschnittsalter
ist 16 jahre. die heissen katastro
phen theorie, die haben ne single
in arbeit. das ist ne besetzb
mit synthesizer, bass und schlagz
eug und gesang dabei, deutsche te
xte auch. auf die single darf man
wohl gespannt sein, das ist wohl
das einzige, worauf man aus götti
ngen noch gespannt sein darf.
es ist relativ schwierig in götti
ngen ne scene hochzukriegen, dara
us resultiert auch, das wenig leu
te in göttingen bleiben wollen, si
ch also lieber in zentren absetze
n, wo in ner gewissen weise das
kaff schon bereitet ist. wir wollen
halt auch ende des jahres nach ber
lin gehen, einfach aufgrund größer
er möglichkeiten und vielfältigkei
t der einflüsse, du lebst ja tatsä
chlich in der provinz hier und du
hast ne menge auszustehen in hins
icht auf dilettantismus und unwis
sen.

thorax-wach texte:

och anita

auf der startbahn kurz vorm tower
griff ich mir anita bauer,
in den sueden muss das gehen,
mein prospekt sagt, da wirds schön

meine frau mit 13 blagen
darf sich jetzt alleine plagen
ich dagegen flieg jetzt munter
weiter in den süden runter

mit anita wirds jetzt besser,
ohne diese 14 fresser
möcht trotzdem gern zu hause sein
sportschau krieg ich hier nicht
rein

unangenehm tödlich

der preussenkönig
und seine mannen
kämpften bis zum umfallen
doch auch diese taktik
brachte nichts ein

bienenstiche wirken
auf den menschen
schon in kleiner anzahl
unangenehm tödlich

wortbeschreibung: schmerz

tote leiber, strobolicht
meine kohlen kriegst du nicht,
breitarsch mit dem schnauzebart
birne matschig, eier hart

make-up klasse, IQ: schade
innen scheisse, bloß fassade

schlechter krach aus allen boxen
wenn ichs höre könnt ich kotzen

schreibt doch mal an thorax wach.
olaf krämer, uranusweg 9, 34 gött
ingen 1; die thorax wach ep gibts
für 9.- dm bei uns, ist ne 12".

baum erdacht
schon mode